

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 24 di Oktober 2018

E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

Sindicato STA:

GUARDA NOS COSTA A DRENTA E GYM COMO CIVIL Y NO POR TUMA RESPONSABILIDAD PE ACTITUD DI UN MAESTRA DILANTI SU ALUMNONAN

Deloitte, Gobierno y Director di Serlimar tin un trabao pa aclaria integridad di director nobo

Dr. Wilmer Salazar di DVG:

Purba di haci e cas, e negoshi, liber di awa cu ta trece sangura

E di dos Bus di Alegria di Ministerio di Asunto Social y Labor a tuma lugar



Tres auto envolvi den accidente na Seroe Blanco

Un pareha di edad a resulta herida



E di dos Bus di Alegria di Ministerio di Asunto Social y Labor a tuma lugar

E meta continuo di Ministerio di Asunto Social y Labor ta pa sigui brinda actividadnan cu enfoke principal riba nos muchanan. Nos kier brinda nan actividadnan educativo, yena nan bida cu alegria, cu e speranza di haci un impacto positivo cu lo pone nan realiza cu e circumstancia di awe no mester defini nan mañan, cu e futuro ta den nan man.

Despues di un exitoso Joepi Camp cu a tuma lugar den vakantie grandi, Ministerio di Asunto Social y Labor su proximo actividad ta carga e nomber di 'Bus di Alegria' cu ta un actividad extra curicular. Bus di Alegria lo sali for di cada parti di Aruba unda cu e casnan social ta concentra. E bus lo pasa un recorido den e respectivo districto unda cu un representante di e districto lo fungi como e Historiador. Nos tur sa cu cada districto di Aruba ta rico na historia y ki mas bunita cu comparti e conocimento aki cu nos muchanan.

Mientras tanto e di dos Bus di Alegria a sali y e biaha aki for di Club Don Bosco na Noord. E bus a recore e districto y tabata tin como historiador sr. Martin Ruiz. E prome tabata den Rancho/ Madiki/ Playa Pabao unda e muchanan a keda impresiona cu e historia di nan bario reconta pa sr. Clifford Rosa. Nos speranza ta pa di e forma aki inculca amor pa nan bario, respet pa historia y crea den e muchanan e lider cu lo sa di hiba su bario un proximo nivel. Nos logra esaki nos lo ta hibando Aruba e nivel ey tambe.

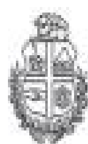








Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **25 oktober 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **L.G. Smith Boulevard 382-A, lok B-009 & B-010.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



ANUNCIO – BLBA/160/18

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		: **Dialuna, 22 di Oktober 2018**
Nomber **EMPRESA**		: **"Parke Nacional Arikok"**
Cantidad empleado cu derecho di voto		: **45**
Voto valido		: **42**
Na fabor di	**SEPPA**	: **30**
Na fabor di	**TOPA**	: **11**
Na fabor di	**Ningun bond**	: **1**
Voto blanco		: **0**
Voto invalido		: **0**
Resultado di referendum		: **SEPPA SI a haya e mayoria**

Aruba, 23 di Oktober 2018
Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Deloitte, Gobierno y Director di Serlimar tin un trabao pa aclaria integridad di director nobo



E anuncio di e nombracion di director nobo di Serlimar, sr. Henley Davelaar, procedente di Corsou, a trece cune hopi critica den comunidad. No solamente riba e hecho cu hopi lo a prefera di mira un Arubiano den e posicion aki, pero tambe a cuminza cuestiona e integridad di e persona encuestion.

Solo dl Pueblo no conoce e persona aki y como tal no por saca ningun conclusion. Sinembargo, un avalancha di storia a cuminza yega na superficie, cual ta trece hopi preocupacion mustrando asina cu sr. Davelaar no ta mucho popular ni na Bonaire y ni na Corsou. E storianan ta alega o cuestiona a pone den duda e integridad di e persona aki. Pues awor ta toca turno na sr. Davelaar mes, Deloitte y gobierno pa aclaria hopi pregunta y preocupacion di comunidad.

Nos no ta ken pa huzga ningun persona y mas cu claro mester por duna nan e beneficio di duda pa nan clear the sky!
Deloitte tambe mester splica si den nan procedura, nan a screen e persona y a base di ki criteria. A base di diploma so? No a evalua otro “track record”?

E bala awor ta den man di Deloitte, Davelaar y Gobierno pa stel pueblo gerust.

Sindicato STA:

Guarda Nos Costa a drenta e gym como civil y no por tuma responsabilidad pe actitud di un maestra dilanti su alumnonan



Sindicato STA a tuma nota di sucedidonan weekend pasa na unda actuacion di trahadornan di Guarda Nos Costa (GNC) a wordo poni den mal luz. STA ta admira con dia aden y dia afor personal di GNC ta trahando pa bienestar di pais Aruba. Despues di basta añas porfin GNC ta haya atencion di gobierno y cosnan ta canando bon.

Pesey ta mas di lamenta cu riba rednan social GNC ta wordo poni como inhumano unda ta trata di e caso di e maestra di gymnastiek. STA kier aclara un y otro. Pa cuminsa STA no ta mete den decisionnan tuma door di minister of huez. Semper GNC ta reaciona riba señalnan concreto di ilegalidad. GNC ta actua y procede conforme tur ley exsistente. Den e caso concreto aki a opta pa bay como civil pa constata si e maestranan ta trahando mientras cu nan ta illegal.

Constatando esey y den tur calmo pa banda di GNC a purba di translada e dos maestranan. GNC no por wordo poni responsabel pa actitud di un di e maestranan dilanti di su alumnonan. E resto ta conoci. Un maestra a admiti cu e maestro tabata traha ilegal a wordo deporta. E otra maestra a haya permiso pa keda. STA a ricibi hopi reacion di su miembronan na GNC cu nan no ta contento con nan ta wordo poni.

Minister Andin Bikker:

Caso di coach deteni pa GNC no ta un caso individual, sino un maneho promulga for di Maart 2017

E persona a aplica pa su permiso ya for di lunanan di antemano

E siman aki minister Andin Bikker ta spera di institui un comision di loke ta yama pa e vreemdelingen keten, esta e cadena di stranheria, cual lo bay sirbi pa e siguiente proposito.

Na momento cu Bikker a asumi e responsabilidad como minister, husticia na prome instante no tabata tin e tarea di DIMAS den dje.

Vreemdelingen keten a bin bao di Husticia, pero e ta rekeri hopi atencion. E minister a splica cu tabata kier un coordinacion entre e diensten. Por a experencia e fin di siman aki, cu DIMAS ta percura pa tramita permiso.

Guarda nos Costa ta percura pa control y a pa personanan cu no tin nan status na ordo y pa nan wordo deporta.

Los di esey, bao di maneho di minister Glenbert Croes, tine maneho di admision riba e mercado di labor pa prome biaha, y/of prolongacion.

Esey ta pone cu hopi biaha, por a ripara cu no tin coordinacion suficientemente optimal den e diestennan aki.

Esey ta pone cu e personanan, pa x permiso nan a aplica, pero nan a haya cu nan permiso a tarda pa wordo procesa, ora cu bin control cual ta haciendo severamente via Guarda nos Costa, ta haya cu aki aya personanan cu sin cu nan tin culpa, nan status no ta na ordo.

Den e casonan ey, entre otro fin di Augustus ultimo, corte a bisa Gobierno cu e persona envolvi, e no por yuda cu tabata tin tardansa. El a aplica na tempo, lunanan a pasa, pero e no a haya su permiso y e tin derecho riba dje.

Conforme maneho e lo a bin na remarca p'e. Esey a pasa den fin di siman, caminda cu tabata tin hopi conmosion.

Ta trata di un coach di deporte, cu a pidi for di cuminsamento di aña aplica pa un permiso.

E gobierno anterior caba tabata tin un maneho cu nan a promulga na Maart 2017, specialmente pa coachnan di depore y deportistanan.

E condicionnan di e permiso ta bisa cu si un institucion di deporte na Aruba pidi pa tin un coach, nan lo por haya esaki. E persona aki no lo mester pasa e toets di labor. Nada mas e persona aki ta haya un permiso pa tres aña so y no mag di bin cu su famia.

Los di esey tin clubnan di deporte, manera di futbol, por haya te tres permiso pa deportistanan cu nan lo kier pa aparece den nan team.

Ta un gobernacion tin, signatura por cambia, pero un gobernacion ta un continuacion. Esey ta pone cu si tin un maneho promulga y pa x motibo tramitacion di permiso no a bay na e manera cu e mester a bay, e persona a hay'e cu el a aplica pa e permiso, e tin derecho riba e permiso a bahe di e maneho promulga y publica desde Maart 2017.

Ora cu e wordo deteni, den e caso aki door di Guarda nos Costa, ta bin un afweging cu si e persona aki, si e balansa pa deport'e y/of e balansa di dje personal pa por warda su permiso aki caba di wordo tramita, ta netamente loke corte ta haci y ta un caso cu gobierno a experencia.

Den e caso di dia 27 di Augustus, corte ta bisa cu den e balansa cu si deporta un persona cu no por yuda cu su aplicacion pa permiso no a wordo tramita na tempo y e balansa cu e tin pa ward'e, den e balansa eynan, corte a dicidi cu e persona ey no por ward'e.



Esey ta netamente loke a pasa den e fin di siman aki. A bay haci un analisis di kico a pasa cu e persona aki, kico ta e maneho cu a hereda, y a bin constata cu e persona no por yuda cu el a aplica varios luna caba di antemano pa e permiso aki.

Tabata tin un otro cos cu e no por a yuda cu door di e situacion na Venezuela, tin hopi dificultad, cual no ta un secreto, pa personanan haya cierto documentacionnan.

Sea apoostiya etc. netamente e ora, su caso a tarda door cu cierto documentonan no por a wordo certifica di autoridadnan na Venezuela na tempo.

Esey no ta kita cu e persona aki lo a bin na remarca a base di e maneho promulga di 2017 caba, pasobra e maneho aki, ta uno cu ta bisa cu den casonan excepcional di maneho deporte, caminda cu gobierno anterior a introduci esaki pa coach y personanan cu lo kier participa den deporte te cu 3 permiso.

Esey ta loke a tuma luga. E minister ta lamenta cu ta wordo papia cu a core cambia maneho pa un caso individual.

Minister Otmar Oduber:

Meta ta pa e edificio di ex - Greenhill ta den uso den luna di November

Esnan trahando riba e edificio di ex Greenhill actualmente tin hopi presion, trabao ta tumando lugar tur dia, incluyendo den weekend. E meta ta pa November ya caba e edifico lo por ta den tal forma cu e lo por drenta den uso. Manera menciona na varios ocasion, den e edificio lo bin un exhibicion di Carnaval y no un museo. Den futuro e intencion ta keda pa e wordo expandi den un museo. Mirando cu na e momentonan aki mitar di e propiedad ta den huur, ta respeta e parti aki, unda cu tin un gym.

Unavez cu e contract di huur aki termina, e intencion ta pa por amplia e exhibicion aki y converti esaki den un Museo di Carnaval na San Nicolas cual lo crea un atraccion nobo pa pariba di nos isla. E combinacion di e museonan cu lo tin pariba di nos isla lo stimula y yuda 'kick off' diferente otro desaroyo.

Fast ferry

Minister Chris Romero, Minister Andin Bikker como tambe henter e Gabinete ta para tras di e proyecto di fastferry cu dentro di poco lo continua cu reunionnan concerni pa percura pa traspaso di tereno cu Refineria di Aruba (RdA).

Hotel

Minister Oduber a splica cu ta den e proceso tambe pa locual cu ta un hotel pariba di nos isla, na Seroe Colorado. A reduci e cantidad di kambernan di 900 pa haci'e uno di acuerdo cu locual ta permiti pa e ley di 'all-inclusive' cual ta di 600 kamber cu lo crea e spinoff pa San Nicolas. Hunto cu desaroyo economico cultural cu ta creando pa poco poco por crea trabaonan na San Nicolas pa hendenan di San Nicolas, pues henter un 'spin-off effect'. Tur cu e meta y posibilidad pa por crea un desaroyo economico sostenibel!



Minister Otmar Oduber:

Diferente trabao andando na mes momento na San Nicolas

Plannan ta continua pa haci di San Nicolas un ciudad di herencia y Cultura

Ex - Greenhill ta un di e edificionan di Gobierno cu a keda para/ bandona pa hopi aña. E Edificio aki cu Gobierno a wordo cumpra tabata bandona varios aña prome caba. Un di e motibonan pa cual Gobierno a tuma e decision pa renoba e edificio aki ta entre otro pa motibo cu ta pushando pa continua cu e plan di haci di San Nicolas un ciudad di Cultura y Herencia.

Minister Oduber ta splica cu a tuma e decision di e renobacion di e edificio conhuntamente cu colega Minister Xiomora Ruiz - Maduro. Ta trata di un inversion relativamente grandi, mirando e situacion den cual e edificio tabata encontra su mes y e meta cu tin cual ta pa e por bira un atraccion pa nos turismo tambe. Colega Minister Dangui Oduber tambe a anuncia diferente plan pa San Nicolas manera pa Baby Beach, Rodgers Beach y mas plan cu tin pa henter e area.
E edificio di ex - Greenhill ta un di e sitionan caminda cu lo ubica e Carnival Exhibition, como tambe e tercer museo pa San Nicolas cu den e caso aki ta e Museo di Antiguidad cu lo bin den e edificio net na banda di Greenhill.
Mas proyectonan andando

Recientemente a firma pa e 'aanbesteding' di Uncle Louis Store tuma lugar den luna di November, cual ta refleha e cantidad di trabao cu ta andando pareu pa parti pariba di nos isla. Den e fin di siman a mira trabaonan tumando lugar pa drecha e rotonde di San Nicolas, casnan den mal estado ta wordo haci limpi door di City Inspectors, Serlimar, DOW y henter e team di Infra. "Hopi trabao ta andando na San Nicolas y kier mira esakinan cla mas pronto posibel."
'San Nicolas tin tur atencion di Gabinete Wever - Croes y e plan ta pa haci di San Nicolas un atraccion turistico y centro di herencia y cultura. Como Minister cu semper a para tras di e idea aki ta sumamente contento cu e Gabinete Wever - Croes y Colega Minister Xiomara Ruiz – Maduro, Minister Dangui Oduber y Minister Chris Romero, ta hunto riba un liña, canando pa logra e meta cu a pone nos dilanti!



Tres auto envolvi den accidente na Seroe Blanco

Un pareha di edad a resulta hedida









Diamars atardi laat pa mas o menos 6:30 p.m, polis a wordo manda cu urgencia Seroe Blanco, poco mas panort di Bo Wah Supermarket. Prome informe tabata papia di un accidente pisa. Na yegada di polis nanta constata cu tin 3 auto envolvi y cu tin un cabayero di edad cu mester asistencia di ambulance.
Den un di e autonan tabata tin algun mucha tambe. A ser papia di tres mucha. Aparentemente nan lo a haya sla na cara, pero parce no tabata di e serio ey. Agentenan a opta pa personal di ambulance controla nan. Mientrastanto dos ambulance tabata na caminda pa e accidente.

E autonan envolvi ta un Nissan, un Suzuki, y un Hyundai. E Nissan Tiida tabata bayendo direccion Oranjestad, e chauffeur no a ripara cu e Suzuki a stop mey mey caminda pa bay bira. Pero segun e chauffeur di e Nissan e luz di e brake di e Suzuki no tabata cendi, o sea e chauffeur di e Suzuki no tabata tin su pia ariba brake.
Yegando mas cerca e Nissan a ripara cu e luz di brake a cende, pero ya tabata laat y ta dal e Suzuki parti patras. Debi na e impacto aki, e Suzuki a bay dilanti y tabata net momento cu e Hyundai ta yegando y aki ta caminda e Hyundai a dal e parti dilanti y draai e Suzuki pone cara panort. Pues e Suzuki a wordo gedal door di dos auto, na e sitio. Na yegada di Ambulance Paramediconan a atende e personanan herida.



Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes:

Laga nos kibra e silencio awor: No mas abuso di menor!

NOS MUCHANAN MESTER TA CENTRAL PA NOS TUR



Den e cadena di abuso infantil, nos ta reconoce algun punto importante cu ta rekeri atencion inmediato. Den su discurso na e congreso 'Break the Silence' diasabra ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a comparti algun punto prinicipal pa demostra con importante ta pa reconoce e señalnan di abuso infantil na tempo.

Comunidad ta pidi prome cu tur cos, pa preveni abuso infantil. Y si esaki no ta e caso, e victima y su famia mester wordo trata mas liher posibel. Comunidad di Aruba ta desea castigo mas pisa pa e abusadornan di mucha. Pero ta hunto nos mester preveni, evita y elimina e problema aki. Nos ta e cuidadornan di nos muchanan. Nan ta conta riba nos proteccion.

• Prevencion di abuso infantil por wordo logra door di aumenta conscientizacion. Gobierno pronto lo cuminsa cu campañanan di conscientizacion pa tur mayor comprende cu abuso di mucha no ta aceptabel. • Victimanan di abuso por wordo yuda mas liher y efectivo door di: deteccion na tempo; semper ta alerta; mas colaboracion di comunidad y door di encuentronan manera congreso y of conferencianan riba e tema aki.
• Con Aruba por implementa castigo mas pisa pa e abusadornan di menor. Na prome lugar, mester determina na tempo y liher e abuso di menor. Depues, door di un procedura di investigacion eficiente y liher di husticia pa asina huez por obtene den un periodo relativamente cortico un archivo completo di e caso. Tambe, nos leynan mester wordo ahusta pa garantiza castigo halto pa asina nos mira castigonan mas pisa pa e casonan cruel aki. Castigo halto pa e abusador sinembargo, no ta e meta riba su mes. Castigo halto mester tin como meta pa obtene un efecto preventivo y curativo. E abusador tambe mester wordo yuda durante su castigo halto pa asina preveni recidivismo. Esaki por solamente si e malhechor keda cera pa un tempo largo. Pero si su castigo ta cortico, e no por wordo trata y yuda y e lo bolbe den comunidad y lo ripiti e actonan cruel aki.

Ainda nos no ta unda nos mester ta. Ta pesey, e maneho di Gabinete Wever-Croes ta concentra riba e siguiente puntonan: • intensifica e proceso di conscientizacion door di mas campañanan; • instala un 'meldcode' na unda por raporta casonan di abuso; • implementa cambionan den nos leynan pa apoya e procesonan aki, incluyendo confidencialidad di profesionalnan medico.
• introduci un sistema apropia pa cuido di mucha; • inverti den nos profesionalnan medico y social, kendenan ta e capital humano involucra den e bienestar di nos muchanan y nan famia.

Pa Gabinete Wever-Croes, ta importante pa e comunidad comprende cu deteccion di e prome señal di abuso di menor ta importante, no solamente pa yuda e victima y e famia of pa evita cu e victima bira un abusador despues, sino tambe pa yuda den e implementacion di castigonan mas halto for di cual por sali efectonan preventivo.

"Ainda nos no ta unda nos mester ta, pero mi ta asegura Aruba cu Gobierno aki no ta keda sinta warda te ora un otro victima infantil wordo abusa y wordo ranca di bida pa e ora nos haci algo. Nos ta den e momento pa actua y grita cu forza uni: NO MAS! Laga nos kibra e silencio awor. E lucha aki ta di nos tur. Di Gobierno y di pueblo henter. Y e lucha no ta facil. Pero hunto nos ta logra yuda drecha bida di victimanan di abuso y nan famia. Laga nos sigui trece luz den futuro di nos muchanan cu a wordo daña door di abuso y pusha e sombranan scur leu for di nan" ta e palabranan cu Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes a conclui su discurso den congreso 'Break the Silence'.

Minister mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

A reuni cu ehecutivonan di Banco Central riba crecemento economico di nos pais

Economia ta exigi pensamento y accion constante. Diabierna ultimo Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro hunto cu Minister Presidente, sra. mr. Evelyn Wever-Croes a reuni cu ehecutivonan di Banco Central riba e situacion economico di nos Pais, den cual a trata e pronostico di crecemento economico pa aña 2018 y 2019. Aki poco dia Banco Central lo haci e informacion aki publico. Den e reunion e ministernan a brinda informacion tocante e accionnan concreto di Gabinete Wever-Croes riba e tereno fiscal y economico.

A splica riba e esfuerzonan cu ta ser haci pa yega na un reforma fiscal pa nos Pais y a comparti informacion riba e sectornan prometedor cu por duna nos economia e 'push' necesario. Gobierno ta trahando pa por gana e confianza necesario di e inversionista y lo asumi e rol di facilita y incentiva e participacion economico pa nos Pais.

E titular di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta convenci cu accionnan serio di parti di Gobierno combina cu participacion activo di stakeholders lo yuda transforma e economia di Pais Aruba den uno fuerte y resiliente.



EVENTO UNICO PA CELEBRA HALLOWEEN NA CALIFORNIA LIGHTHOUSE E FIN DI SIMAN AKI





Durante e sigiente dianan tin varios actividad relaciona cu e celebracion di "Halloween". Un di nan cu ta resalta ta un evento nobo yama "The Haunted Lighthouse Experience".

Ta trata aki di un oportunidad unico pa subi Aruba su faro durante oranan di anochi pero den un ambiente di Halloween. Esaki lo ta ariba diabierna 26 y diasabra 27 di Oktober 2018 for di 6:30 di atardi te 10:30 pm.

E concepto di e evento ta cu parti paden di e faro lo tin diferente decoracion den e ambiente di Halloween y lo tin algun efecto spantoso tambe. E evento ta uno apto pa tur edad, pues ta algo ideal pa haci cu full famia, amigo- y of coleganan.

E atraccion principal naturalmente ta keda e observacion di nos costanan y nos ciudad for di e haltura/ top di nos monumental faro.

Mirando cu e capacidad pa subi e faro ta limita, e ta consehabel pa haci reservacion via telefon 699-0995 of www.arubawalkingtours.com.

Lo tin un prijs pa mucha y adulto. E no ta un obligacion pa bini disfrasa, pero lo tin saconan di mangel pa e prome 50 mucha riba diabierna y 50 riba diasabra.

Lo tin tour cada 30 minuut y esnan cu reservacion lo tin prioridad pa subi.

E Strea di Fin di Aña

Gran Premiere

23 OCTOBER 2018

9 PM - 11 PM

Presenta pa

Sandra Croes



Top 95 fm



Canal 22

Aruba su Television Nobo

Analisis completo di comienzo te final: Nos hospital di "5 strea", "un Joya"

Durante e gobierno anterior, tur cos cu nan a haci, ta di 5 strea, hasta e debe astronomico cu nan a duna Aruba. Na aña 1976 (42 aña pasa), Stichting Ziekenverpleging Aruba, a construi e actual Dr. Horacio Oduber Hospital cu 320 cama. E tempo ey, e poblacion di Aruba tabata alrededor di 65 mil habitante.

E discusionnan pa construi un hospital nobo tabata andando pa basta aña, pero na September 2014 Gobierno a dicidi na expansion y renovacion di Dr. HOH, cu e pensamento cu esaki lo por keda cla na 2019. Ta ser considera cu e proyecto aki ta e construccion mas grandi di gobierno, den historia di Aruba. Tabata tin hopi opinion cu ta mihor pa construi un hospital nobo, pero e Gobierno a dicidi contrario. Gobierno a dicidi di haci esaki den un forma di PPP cu lo ser cubri pa APFA, SOGA y AIB. Nan lo financia e gastonan y Gobierno of mihor bisa -pueblo pagador di belasting- durante 30 aña largo, cada aña lo mester paga e suma di 24 miyon florin. A dicidi cu lo construi un toren di 6 piso cu lo tin 3 piso cu cada un 90 kamber di un of dos persona. A ser calcula cu e gastonan total lo ta den careda di 800.000.000 miyon florin , pero no tin duda cu e gastonan lo surpasa 1 biyon florin (1.000.000.000)!

E Minister di Salubridad e tempo aya, Dr. Richard Visser a declara cu Aruba lo haya un "Joya di Proyecto". El'a lubida di bisa ki sorto di joya, pasobra awor ta holor di diesel y tur sorto di problema tin na e proyecto y empleadonan di hospital ta yega nan trabao bon y despues ta bira malo, segun nan sindicato. E Minister actual di Salubridad a declara cu e hospital ta un "CAOS" completo. Den un declaracion di AIB di dia 4 Maart 2015, nan ta declara cu e populacion di Aruba a crece masha hopi y cu e hospital actual no ta funciona optimalmente. Asina mes ora e hospital keda cla, e lo NO tin ni un cama mas cu esun actual! Asina mes cu e poblacion actual a casi redobla!

Dia 4 Maart 2015 a firma contrato cu e oficina di OHL-Group (Obrascon Huarte Lain S.A di Madrid) cu ta un multinacional y compania di ingenieria civil. Nan compania cu lo construi e hospital lo ta un subsidario di nan Arellano cu su base na Miami. Ambos a presenta un curiculo impresionante. Loke ta keda hopi straño ta con arquitectonan supuestamente experto ta diseña un hospital sin kamber di operacion y sin ICU, cu ta e oficina di arquitecto Bermello/ Ajamil & Partners cu supuestamente tanto experiencia. Y con por ta posibel cu ta construi un hospital cu ta un "CAOS"! Nan a declara di lo construi un "Central Power Plant" extende e "Storage Building & extend the existing electrical and mecanic infrastructure". Loke ta keda un pregunta grandi ta cu AIB no a haci un destaho publico pa e proyecto biyonario aki, pero riba nan mes a acerca companianan, segun e Presidente di Parlamento di e tempo aya, sr. Paul Croes. E compania Arellano ademas di nan oferta, a condiciona cu nan ta cobra 5 porciento EXTRA pa "meerwerk" cu ya a surpasa 110 miyon florin (extra)!

Aki ta bon pa menciona cu e compania Frances Bouygues tambe a duna nan oferta pa construi e hospital y nan oferta tabata 24 miyon florin (24.000.000) menos cu esun di Arellano. E compania Bouygues ademas lo NO A COBRA NADA pa " meerwerk! Y toch a scoge pa Arellano! Porque sera! Ta bon pa menciona tambe cu Gobierno a bende e edificio di hospital na SOGA pa 40 miyon florin y SOGA despues ta verhuur e edificionan bek na hospital! Di e forma aki SOGA por usa e edificio pa logra financiamento pa construi e proyecto.



Dia 14 Oktober 2014 durante un rueda di prensa, e project-leider di henter e construccion/ renovacion ta declara cu hospital lo NO conoce e sistema di 1ste of 2e klasse mas. Ningun periodista y despues ningun sindicato hamas a haci pregunta riba e asunto aki. Un pregunta cu mester haci aki ta lo siguiente: enberdad tur hende ta igual pa hospital? Mayoria si, pero TUR NO! Depende ta ken ta ser hospitaliza. Pero e pregunta ta si te awor ainda un suma extra ta ser kita for di e payslip di esnan cu tabata tin derecho riba 1ste of 2 de klasse! Tambe tin varios compania ta paga seguro extra pa nan empleadonan ricibi cierto trato extra. Lo ta bon pa averigua henter e asunto aki y si ta kitando placa inhusto, lo mester debolbe esaki.

Manera a ser menciona anteriormente, e proyecto di contruccion di e hospital ta esun mas grandi cu Gobierno a yega na haci y MESTER a percura pa pone un experto cu hopi conocimento di construccion/ tecnologia, encarga cu henter e proyecto. Pero tur hende por corda con na 2014 tabata tin un problema na e hospital na unda e Director di e hospital/ Boersten kier a kita un empleado. Famianan di e empleado aki cu ta yama nan mes "e raiz di AVP" a zapatia y exigi pa e Director bay cas y pa e empleado keda cu su trabao. Mike Eman e ora a nombra e empleado aki como project-leider pa henter e construccion y renovacion di e hospital! No por culpa e persona aki pasobra ta imposibel pa un persona sin conocimento di un proyecto di tal magnitud, guia un proyecto BIYONARIO!

Sr. Mike Eman ta e causa directo cu awe, tur instancia kier nombra nan propio project-leider den loke falta ainda pa termina e hospital cu kizas lo por keda cla na 2020!

No ta nada straño cu a actual Minister di Salubridad ta bisa cu e hospital ta un caos. Loke si merece 5 strea ta e equipo profesional di enfermera/ enfermeronan cu diariamente cu hopi cariño y atencion ta percura pa esnan cu ta sufri di un of otro enfermedad mas pronto posibel haya nan salud atrobe. Nan ta e " JOYANAN" di e hospital! Tambe mester duna elogio na mediconan.

Tuma ehempel di e hospital completamente nobo na Corsou. Pa e suma cu e hospital di Aruba lo costa, na Corsou na lo por a contrui 2 hospital NOBO, cada un di 300 kamber. E Hospital Nobo Otrabanda lo tin casi e MESUN cantidad di cama cu esun di Aruba (300) y a ser construi pa 421 miyon florin. Despues e contratista a laga sa cu e lo costa 200 miyon mas, pues total 621 miyon florin!

Imagina cu aki ta trata di casi 300 miyon MAS BARATA cu esun di Aruba. Asina mes Gobierno di Corsou ta questiona e aumento di 200 miyon aki y probablemente lo bin un Encuesta Parlamentario riba e 200 miyon extra aki!

E Hospital Nobo Otrabanda ta un proyecto cu Gobierno di Corsou mes ta haci cu fondo Hulandes.

Kico ta bay haci na Aruba? Keda keto y acepta tanto corupcion? Ta bira tempo pa haci un investigacion profundo y pa Parlamento duna atencion debido y averigua si enberdad tur cos a bay sin ningun sorto di corupcion! Ta spera cu e informacion unda a pidi TNO pa investiga hospital, lo ta un informe eroneo.

Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister su mensahe di video pa e conferencia di integridad na Corsou:

"Hunto Aruba y Corsou por logra hopi mas. Nos por trece e luz asina tanto necesario den e scuridad"

Diabierna siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo invita pa un conferencia anual di Integridad na nos hermana isla Corsou. Pa motibonan di compromisonan na Aruba, e prome mandatario no por a presenta na e conferencia importante aki. Prome Minister tin integridad bao di su ministerio y lo a desea di a forma parti na e conferencia organiza pa Leading with Integrity Foundation (LWI) cual conferencia tabata un exito total. Invitadonan na e conferencia tabata entre otro Su Exelencia Gobernador di Corsou Lucille George-Wout Presidente di Parlamento, sr. William Millerson, Prome Minister, Eugene Rhuggenaath, Su Exelencia Gobernador di St Maarten, Eugene Holiday, Minister- y Parlamentarionan di Corsou hunto cu representantenan di diferente compania y servicionan di Gobiernu for di Corsou, Aruba, Boneiro y St. Maarten.

Pa e ocasion aki, Prome Minister di Aruba a manda su mensahe di video cu a wordo pasá durante e conferencia cu a hala hopi atencion y a ricibi hopi elogio y aplauso di tur presente.

Den su mensahe, Prome Minister a cuminsa pa gradici Leading with Integrity Foundation pa e invitacion ricibi pa ta parti di un conferencia asina grandi y a elogia tambe e organizadornan pa nan di dos conferencia anual di integridad y a desea nan tur clase di exito riba e dia. Tambe e mandatario principal a desea Gobierno y e comunidad di Corsou exito cu nan trabao y funcion den e caminda di integridad.

Na Aruba nos a caba di inicia e caminda pa integridad. Desde comienzo di Gabinete Wever-Croes, Prome Minister a enfatiza cu integridad lo tin prioridad halto den nos gobernacion. Esaki tabata tambe parti di nos acuerdo 'Hunto pa Aruba' pa forma e coalicion aki.

E prome paso pa logra esaki a wordo haci prome di Oktober ultimo cu e instalacion di e Bureau di Integridad. Señora Amalin Flanegin ta encarga pa setup e bureau aki. Bureau di Integridad lo enfoca riba aumenta conscientizacion den empleadonan publico di loke ta acceptabel y loke no ta acceptabel na trabao. E bureau aki lo sirbi tambe



como e linea di comunicacion na unda ciudadanonan di Aruba por entrega keho di violencia di integridad den departamentonan gubernamental. E bureau lo revisa e kehonan entrega y lo manda e casonan cerca Departamento di Recurso Humano of si tin implicacionnan financiero cu mester wordo investiga, cerca Centrale Accountants Dienst (CAD) of cerca Land Recherche si tin implicacionnan criminal.
Cu e maneho aki, Gabinete Wever-Croes ta spera di duna e señal corecto cu Gobierno ta tuma integridad cu seriedad. Integridad ta haci lo corecto aunke niun hende ta mira. Esaki ta balornan cu nos mester pa mantene haltura.

Prome Minister a laga tambe un reflexion atras pa conclui su mensahe den e video:

"Nos mester puntra nos mes; Nos como Gobierno of empleadonan, of como mayornan, nos ta haciendo suficiente pa preveni violacionnan di integridad? Tin biaha e cultura di algun organizacion ta permiti empleadonan comete violacionnan di integridad. Pero e conducta aki no por keda sin wordo castiga. Pero esaki no ta suficiente.

Nos ta dunando suficiente instruccion y conocimento na empleadonan y na nos yiunan? Of nos ta lagando nan den demasiado scuridad? Tin un dicho cu ta bisa cu esun culpabel no ta esun cu ta comete e pica, sino esun cu ta causa e scuridad.

Varios pais ta lucha cu violacionnan di integridad. Mi ta convenci, cu den e lucha aki, nos mester traha hunto. Dos por haci mas cu un. Hunto Aruba y Corsou por logra hopi mas. Nos por trece e luz asina tanto necesario den e scuridad".

Biblioteca San Nicolas ta muda

Biblioteca Nacional Aruba ta anuncia cu su sucursal ta cera diahuebs awor te un proximo aviso. E renovacion di e edificio di Biblioteca San Nicolas ta cla y gerente a ricibi yabi di edificio algun dia pasa. Biblioteca ta cuminsa e proyecto di muda bek pa su cas na Peter Stuyvesantstraat 16.
Biblioteca tabata temporalmente ubica na Been v.d. Veen Zeppenfeldstraat # 10 durante e renovacion. Empleadonan di Biblioteca ta hopi contento cu por cuminsa muda y drecha e interior pa por brinda un servicio optimal pronto. Miembronan cu ta desea di fia buki por haci esaki na biblioteca na Playa.

Gerente di Biblioteca Nacional Aruba ta pidi usuarionan comprension y poco pasenshi pa e servicio limita y ta spera cu esaki ta pa un periodo cortico so.



Awor mayoria di paciente no mester bay afor di Aruba mas

Aruba awor cu su propio centro di reumatologia









Diabierna mainta a tuma lugar e apertura di centro di reumatologia na Aruba. Pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital esaki tabata un momento historico ya cu awor por brinda e cuido den ramo di reuma cu tabata haci falta di basta tempo caba. E acuerdo entre Dr. Horacio E Oduber Hospital y St. Maartenskliniek di Hulanda a haci esaki posibel y ta crucial pa por brinda e cuido specializa unda cu mayoria paciente di reuma awor no ya mester bay Hulanda mas.

Sr. Ezzard Cilié, director di cuido di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a duna di conoce cu durante e proceso pa desaroya e centro aki a experencia algun contratiempo. Ya caba na aña 2015 a cuminsa cu e prome conversacionnan riba con pa haci'e y si por haci'e pues si ta algo alcansabel pa Aruba. Sr. Cilié tabata contento pasobra pa comunidad di Aruba awor tin un specialismo medico adicional cu no tabata tin antes. Den e sentido ey e ta algo historico y por bira mas grandi ainda ora cu otro islanan tambe desea e servicio ey for di Aruba.
A cuminsa cu e centro aki p'e comunidad Arubiano, pero si por yuda otro islanan, lo haci esey tambe. Esaki ta un paso hopi grandi unda cu un specialismo nobo a wordo introduci cu sosten di St. Maartenskliniek, un clinica reconoci di Hulanda riba e tereno aki. AZV tabata manda su pacientenan di Aruba pa e clinica aki na Hulanda pero awor aki Hospital por brinda mesun servicio aki mes na Aruba unda cu lo brinda mesun nivel di specialismo ya cu ta tene mesun protocol- y proceduranan cu St. Maartenskliniek na Hulanda. E intencion ta pa den futuro sigui desaroya mas riba e tereno di reuma, asina sr. Cilié a duna di conoce.

A cuminsa traha 3 aña pasa riba e proyecto aki, unda cu sr. Cilié a pidi pa traha hunto pa bin cu un centro di reumatologia na Aruba mes, asina sr. Gert van Enk, di Hunta di Directiva di St. Maartenskliniek na Nijmegen, Hulanda a duna di conoce. Na Hulanda ya Sint Maartenskliniek tin 5 localidad den diferente ciudad y diferente specializacion. A traha 3 aña largo riba e desaroyo di un centro na Aruba y despues di un cooperacion extenso finalmente a logra realiza esaki awe.

Prome cu a habri e centro di reumatologia aki tabata tin dr. Waterloo cu a percura pa e parti di reumatologia, atendiendo mayoria di pacientenan cu reuma. Actualmente tin dos specialista cu t'ey temporalmente teJanuari y despues lo tin e specialista fiho pa reuma. Tur ta wordo educa y ta haya guia door di St. Maartenskliniek. E specialistanan aki lo haci uso di tur protocol di Hulanda, unda cu e specialistanan di reumatologia na Nijmegen lo tin bon bista pa garantiza cu e cuido na Aruba ta di e mesun nivel y calidad cu esun di Hulanda. Pabien Aruba cu un otro paso grandi den cuido medico!

Dr. Wilmer Salazar di DVG:

Sigur e temporada di awa ta trece sangura

Purba di haci e cas, e negoshi, liber di awa cu ta trece sangura



Dr. Wilmer Salazar no ta un persona desconoci. E ta consehero medico di Departamento di Salud Publico. El'a conta nos di e sintomanan cu tin di haber cu e malezanan transmiti pa sangura cu ta afecta nos isla.

Cada aña, ora cu temporada di yobida ta biniendo, esaki ta crea un situacion di alarma, pa motibo cu eta trece maleza cu consecuencia grave y por ta hasta morto. Dengue, Zika y Chikungunya ta e sanguranan peligroso pa tur hende!

Cu Dengue, nos a experencia brotenan, epidemia di Dengue. Mas of menos un porcentahe halto di poblacion a haya infeccion di Dengue. Tin cuater zero tipo y en general e complicacion cu ta lo mas grave cu por tin, cual ta Dengue Hemoragico y Dengue Shock, cu ta sigur cu nan por bin un biaha mas.

Caracteristica di Dengue, ta keintura hopi halto, dolor di curpa, dolor di musculonan, e persona casi no por lanta, cala friu, lo por tin sacamento, dolor patras di wowo, dolor di lomba y un rash.

E rash ta aparece cinco dia despues cu e keintura cuminsa. E ta importante pa tene na cuenta cu tambe por tin signonan di alarma. E signonan di alarma ta e complicacionnan cu lo por bin.

Tres dia despues di keintura, e persona lo por sinti bon, sin keintura, pero lo bay tin dolor di stoma. Su curpa ta draai, su presion arterial ta baha y lo por tin sangramento. Esey si ta importante pa tene na cuenta ora cu e persona tin sintoma, mester bay dokter di cas y e dokter ta haci su diagnostico y tratamento manera debe ser.

Loke ta Chikungunya, su nomber na Africano ta cana manera macaco. E dolor di jointnan ta asina fuerte, cu e persona casi no por cana. Afectacion di jointnan ta un sintoma primordial di e malesa aki, conhuntamente cu keintura y malestar di curpa.

Despues e rash tambe ta aparece. Cu Zika, un di e problemanan mas grandi cu si e afecta un dama na estado, e lo por tin consecuencia pa e baby. Lo por crea problemanan den su cerebro y su sistema nervioso, cu lo por crea Microcefalia, entre otro cu e cabez ta asina chikito cu retardo mental y cu problemanan pa su famia.

E ta keda handicap pa henter su bida, si e no muri. Zika tabata tin su periodo na aña 2017, pero el' a baha asina drasticamente cu tabata tin masha poco mes. El' a bira un sorto di casonan sporadico cu no ta representa un peliger pa nos comunidad. Mas tanto pa damanan na estado.

Sintoma princpial ta rash den e curpa. E ta cuminsa den e torax y despues ta extende tur caminda. Tambe wowitis, cu no tin infeccion evidente. Senciyamente ta un wowo cora.

Poco malestar di curpa, poco dolor di joint. E maleza ta pasa 3 pa 6 dia, e persona ta recupera totalmente.

E problema ta presentacion ora cu un hende ta na estado. Un infeccion ta afecta e baby y lo por causa daño permanente na e cerebro di e baby.

Afortunadamente Aruba, durante y despues di e brote cu tabata tin na 2017, no tabata tin casonan raporta di dañonan di baby. Esey ta significa Microcefalia, ni algun otro problema neurologico. Tumando na cuenta e simannan aki, a bin cantidad di awacero asina hopi, y awor aki falta mas pa bin, pasobra e temporada ta dura mas of menos 3 luna. Awa ta keda para, rooi ta yen yen y no tin posibilidad di awa cana pa otro caminda. Tin plas di awa cu ta representa un peliger evidente. Tin cu corda e custumber cu tin, cu ora awa cay, ward'e den e basenan pa por muha mata despues. Si ta un criadero potencial y ta un di e problemanan tambe mas grandi cu tin, cas, famianan, pasobra for di ey ta sali e infeccion, e sangura cu ta infecta y cu ta causa tur e malezanan ya menciona.

Ta haci un yamada na tur e sectornan, comunidad, sector comercial, school, hende individual, pa nan mantene por lo menos dos biaha pa siman, haci e cas, ambiente, negoshi, haci nan liber di e potencial criadero di sangura.

Polis a detene homber burachi cu tabata menaza hendenan cu un cuchiu den man



Den oranan di anochi a drenta informe cu na un cas na Paradera tin un homber burachi cu tabata menaza e habitantenan cu un cuchiu den man. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya nan a bin encontra e homber burachi aki y a deten'e y a hib'e warda di polis na Santa Cruz.



EXPERIENCE SAN NICOLAS SU DELASTER EDICION PA 2018







Diasabra 27 di Oktober San Nicolas ta invita pueblo bin experiencia e delaster edicion di e evento mensual Experience San Nicolas den centro di ciudad. Lo tin mercado, tours, musica riba caya y tayernan creativo. Tambe e museonan, tiendanan, y restaurantnan den San Nicolas ta habri.

Na e mercado di San Nicolas, Sani Market, bo por bin goza di un variedad di producto y cuminda cu lo ta na venta den promenade di San Nicolas. No solamente por bin cumpra pero por goza tambe di un ambiente Caribeño cu e mercado ta ofrece y di un ambiente ameno cu e vendors ta ofrece. Sani Market ta tuma lugar di 9:00 am – 1:00 pm.

Un actividad yena cu creatividad y cultura di nos hendenan ta e Art Walk Tour. Por registra pa e tour aki y durante e tour lo siña hopi na Museum of Industry, na e murales den ciudad di San Nicolas y na Cosecha su tienda di artesania y arte local. E tour ta wordo duna door di un guia profesional. Registracion ta necesario y esaki por wordo haci na 584-7090. Prijs special pa e tour ta $15 dollars pa persona y ta inclui un botter di awa. E Art Walk Tour ta di 10.30 am – 12.00 pm y punto di encuentro ta Museum of Industry.

Tambe bo por registra pa e Museum Bus Tour pa bishita nos museonan bao guia di e curator di Fundacion Museo Arubano. Ta cuminsa e tour na Museo Historico na Oranjestad y despues lo bin pariba pa siña mas di nos herencia na Museum of Industry y Community Museum. E prijs special pa local ta solamente AFL 15,- pa persona y lo tuma lugar di 9:00 am – 1:00 pm. Registracion ta necesario y esaki por wordo haci na 588 - 5199.

Na Cosecha tin un tayer creativo unda por traha un Shoco, nos parha nacional, riba driftwood. E artesana Maja Lepsanovic lo siña bo un diseño di Shoco cu lo wordo traha cu klei y pintura riba un pida driftwood. Prijs ta Afl 50,- y esaki ta inclui material y un bebida. Edad pa por participa ta di 10 aña bay ariba. Den tienda di Cosecha por haya mas informacion di tur e piezanan cu Seyo Nacional cu nos localnan ta traha. Registracion pa e tayer ta necesario y esaki por wordo haci na cosechaworkshop@gmail.com. E tayer ta di 10:00 am – 12:00 pm.

Wema San Nicolas ta ofrece un tayer cu e material di tires. Resto di tires cu a wordo usa den workshop anterior, lo wordo usa pa traha un bunita diseño di dream - catcher. No por tuma mas registracion pa e tayer aki pasobra no tin cupo mas.

Durante di Experience San Nicolas, e artistanan clave di San Nicolas, Mo y Michael lo zorg pa entertainment musical den promenade di San Nicolas.

No perde e oportunidad aki pa experiencia San Nicolas, e lugar na unda bo mester ta diasabra awor. Bishita nos Facebook Experience San Nicolas pa mas informacion y detayes di cada actividad.

JEON A BISHITA VARIOS SCHOOL PA STIMULA NOS HUBENTUD Y INVITA NAN PA 'ISLAND TAKEOVER FESTIVAL'









Recientemente e hoben artista Jonathan Thiel, mihor conoci como Jeon tabata parti di un paseo na varios school ariba nos isla. E paseo aki tabata tin como meta principal pa comparti experiencia- y lesnan di bida di Jeon na nos hubentud escolar. Tambe a probecha pa asina invita e hubentud pa bin bira e espectaculo mas grandi cu Jeon a yega di duna Aruba durante 'Island Takeover Festival". E concierto aki lo tin presentacion di J Balvin, Bad Bunny, Alex Sensation y Jeon mes entre dia 1 pa 4 di November 2018 riba nos isla na Harbor Arena.

E schoolnan cu a bishita tabata Juliana School, Maria College, Mon Plaisir College, Colegio San Antonio, EPB Oranjestad, SPO Santa Cruz y EPB San Nicolas. Jeon acompaña pa algun otro amigo musico a conta su experiencia y lesnan di bida pa asina stimula e hobennan den nan trayecto escolar. Naturalmente algun tono musical no a falta.

Jeon a conta cu e mes a sali for di school na un edad hopi hoben y despues a arepenti esaki masha hopi. E ta sigui splica cu ta importante pa hobennan haci tur nan esfuerzonan durante e temporada di school pa por prepara nan pa un mihor futuro. Despues cu Jeon a ripara cu su decision no tabata esun mihor, el'a drenta school bek y a logra caba su school pero na un edad mas halto cu un hoben cu si a sigui su trayecto di school regular. Jeon a stimula e hobennan tambe pa kere den nan mes y ora cu nan haya un inspiracion den nan bida pa pusha pa por logre. Loke bo pone den bo mente y curazon bo lo logr'e, tabata un di e mensahenan fuerte di Jeon.

Tanto e studiantenan como tambe e docentenan a aprecia cu Jeon a tuma su tempo pa asina papia cu e hobennan. Na varios school den klas por a mira cu e hobennan tabata hopi entusiasma cu Jeon ta den nan klas. Gritonan di alegria y sacamento di selfie tabata acompaña tur e bishitanan.

Na final di e sesion Jeon a regala algun ticket y a invita e hobennan pa ta presente na e festival di mas grandi na Aruba den luna di November proximo. Ta trata di Island Takeover Festival cu presentacion di di J Balvin, Bad Bunny y Alex Sensation.

Passes pa e festival ta na venta na Citgo Boulevard, Citgo Palm Beach, Citgo Essoville , Superfood y AITO Pop Up Store na Renaissance Marketplace. Por escoge entre Seccion general (AITO General Pass, VIP Standing (AITO VIP Pass) y mesa VIP. Pa tur informacion tovante mesa mester yama 569-6446.

Aruba Island Takeover (AITO) ta presenta pa Aruba Tourism Authority (ATA), Cerbez Presidente, MOET, SETAR N.V., Elite Empire Entertainment, EF, Aruba Marriot Resort, Top Drive, Hilton Aruba Caribbean, Hyatt Regency Aruba Resort, Fun Miles, Renaissance Aruba Resort, Holiday Inn Resort y Super Car Rental. Pa mas informacion, line-up di artista, compra di tickets y mas bishita www.islandtakeover.com of www.facebook.com/islandtakeover.

Grupo di Betico ta celebra su aniversario di oro cu un concierto di gala 12 di December



October 22, 2018

Apreciable Prensa i medianan social,

Dia 12 di December 2018, lo keda organiza e "GALA CONCIERTO 50 ANIVERSARIO 'GRUPO



Diamars atardi Grupo di Betico a anuncia cu nan ta organizando e "GALA CONCIERTO 50 ANIVERSARIO 'GRUPO di BETICO'" E concierto aki ta programa pa dia 12 di December 2018. Keda pendiente!

Na Santa Cruz:

Polis a detene y a hala atencion di un chabalito cu a insulta un polis na civil



Diahuebs den oranan laat di atardi polis a haya nan mes ta bay atende cu un chabalito cu a bay insulta un polis na civil. Nan a detene y hib'e warda di polis na Santa Cruz unda a hala su atencion debidamente pa su malcomportacion!

Chauffeur a keda deteni na Pos Chikito despues di accidente den marduga

Dialuna marduga den careda di 3'or a.m , polis y ambulance a bay altura di e botica na Pos Chikito pa un accidente.

Parce cu e chauffeur cu a causa e accidente kier a bay di e sitio.
Na yegada polisnan ta topa cu dos auto, ariba un distancia di basta meter for di otro.

E autonan envolvi tabata un Kia Rio y un Toyota Tercel.
Por a mira cu e Kia Rio a dal e Tercel patras, y despues e Kia a kita na su man robez subiendo e cero di tera banda pazuid.



Ambulance a presenta pa controla e pareha den e Tercel, cu tabata hende di edad.

Nan tabata ok, despues cu nan a check nan.

Despues di laga e chauffeur di e Kia supla, el'a wordo deteni pa core auto bao influencia.





Na Brazil chauffeur di van a bay dal riba un auto staciona



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente basta fuerte na Brazil. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un van bayendo direccion pariba (probablemente lo a pega soño) a bay na banda robez di caminda y a bay dal un auto stacion sigui bay dal un cura di cas kibra y tambe e meter di awa. Na yegada di e ambulance e chauffeur a bisa cu e no mester asistencia di ambulans. Polis a nota cu e chofer ta mustra di ta bao influencia di alcohol y a detene pa hibe test.

Na birada di Nijhoffstraat: Chauffeur a kita pa un cacho y a bolter cu su Toyota Yaris





Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente unda un auto lo a bolter na Nijhoffstraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu net na e birada e chauffeur a bay kita pa un cacho y a bay dal na e acera y bolter. E chauffeur a haya unicamente algun rasca na su curpa y no tabata desea atencion di ambulance. Cu ayudo di algun persona mas y cu polis a logra bolter e auto bek riba su wielnan.



WBSC Americas a apunta Instructor di umpire Mariano Marrugo

Kende lo duna 12 ora di curso na umpirenan local pa nan wordo permiti pa e campeonato Internacional Aruba Softball Bond trahando duro pa por realiza e promer campeonato femenino oficial di CONSURSA.

Pa cu e evento aki paisnan internacional lo bini cu nan umpire certifica pa umpaya durante weganan. Argentina.

Brasil, Peru y Corsou lo ta biahando cu nan umpire. Aruba a solicita na WBSC un instructor di umpire pa asina capacita nos umpirenan local cu e ultimo cambionan.

WBSC Americas a apunta instructor di Colombia Sr Mariano Marrugo esun encarga pa duna dicho curso na Aruba. WBSC Americas alavez a splika cu na cada pais e intension ta pa keda capacita umpiresnan lokal brindando tur e fair chens pa busca certificacion den futuro door di ricibi un "spoed cursus" di minimo 12 ora unda nan lo wordo permiti pa umpaya den e campeonato femenino di CONSURSA na Aruba.

Mariano Marrugo lo ta yegando Aruba diaranson 24 di Oktober unda mesora e curso lo inicia cual lo sigui diahuebs y diabierna y pa diasabra umpire nan local di Aruba tambe lo bay ta riba tereno pa asina cuminsa gana experencia internacional.

No solamente esaki Mariano Marugo lo keda Aruba pa henter e campeonato y a wordo apunta pa WBSC como e Umpire in Chief pa henter e campeonato y lo skirbi un rapport di evaluacion na final di cada umpire unda alavez lo conseha cual umpire(nan) lo ta candidato pa bay busca certificacion den futuro.



Umpire nan kendenan ta activo den campeonato di softball por comunica cu Zuleyka Willems of miembro di bestuur di ASB pa asina tuma informacion pa sigui dicho curso. Softball den desaroyo.

Stephens ta debuta den WTA Finals cu triunfo ante Osaka



E tenista Mericano Sloane Stephens a mustra di ta hopi precies den su golpinan pa derota dialuna e Japones Naomi Osaka den WTA Finals, den un bataya entre e dos ultimo ganadornan di US Open.

Ambos hungador tabata debutando den e torneo cu ta cera e temporada, pero tabata e Mericano loke a suma un triunfo den e Grupo Cora, danki na un gran solidez desde e liña di base y un derecho demoledor.

"Simplemente mi a competi realmente bon y nunca mi ta rindi," Stephens a bisa den un entrevista posterior na e partido.

"Mi tabata sa cu mi lo mester a hunga un bon tennis pa vence. Mi a mantene mi mes fuerte y a trata di ta lo mas positivo posibel y probecha mi oportuniddanan ora cu nan a presenta."



Campionato Nacional di hisamento di peso

Dedica na Isnardo Faro mihor conoci como Chonai

En conexion cu ASU Olimpiada, Aruba Amateur Weightlifting Association lo bay tin nan magno evento cu ta e Campionato Nacional di hisamento di peso. Esaki ta wordo teni riba diasabra 27 Oktober 2108. Den e campionato nacional aki lo tin participacion di un cantidad grandi di atletanan masculino y femenino. E campionato aki ta bay tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di atletanan ta 9:00am. Competencia ta cuminsa pa 11:00am y ta termina 17:00 di atardi.





E campeonato Nacional aki ta wordo dedica na sr. Isnardo Faro mihor conoci como Chonai cu ta tata di Junior Faro cu a representa país Aruba den dos Weganan Olimpico. Isnardo Faro a traha como voluntario pa mas di 26 aña den e deporte di weightlifting.

Den e campeonato Nacional aki ta pa saca un selección pa bay representa Aruba den e campeonato Suramericano SUB15, SUB17 y SUB20, Copa Internacional Dr.Tamas Ajan cu ta un competencia clasificatorio pa Weganan Olimpico Tokio 2020.

Ta bay wordo hisa den categoría di hubenil, Junior, senior. Nos por spera sigur un bunita competencia yen di ambiente deportivo unda sigur varios di e atletanan lo sali demostra nan talento den e disciplina di snatch y clean and jerk. Tambe ta bai tey un atleta for di Argentina cu ta hisa como invitado e ta campion di Argentina den categoría di 94kg.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta pidi tur Voluntarionan, scorer, refereenan pa ta na tempo pa asina nos por cuminsa na ora.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a invita tur fanatico di Hisamento di peso pa bin apoya nos atletanan den e campionato nacional di hisamento di peso cu ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.





Isco Alarcon riba CR7: "Nos no por yora pa un hende cu no tabata kier ta aki"



Isco Alarcon, centrocampista di Real Madrid, a expresa riba e bashi cu Cristiano Ronaldo a laga den e delantera di su ekipo y e crisis di wega y resultadonan cu e entidad Spaño ta biba.

Den e rueda di prensa prome cu e encuentro unda cu e ekipo di futbol Spaño a enfrenta cu e Checo Viktoria Plzen den Champions League, e Spaño a comenta e marcha di CR7 pa Juventus di Turin.

"A papia di esaki den henter e temporada," Isco a splica, kende ta corda di e hungadonan di e grupo, ora cu nan nota, peor e ta sigura cu "nos no por yora pa un hende cu no tabata kier ta aki."

E mediocampista di 26 aña a sigura cu "nos ta confia" den e director tecnico di Real Madrid, Julen Lopetegui, cuestionando pa e mal momento cu e cuadro ta bibando: cinco partido sin gana, incluyendo tres derota.

Respecto na e mal racha e inkietud di e fanaticonan, Alarcon ta recorda cu "nunca por conta nos pa morto."

"Ta berdad cu no ta facil pa asimila e cantidad di mal resultadonan, pero e final nos tin seis temporada aki y a biba momentonan malo, pero semper nos a sa si resurgi," Isco a recorda.

Real Madrid lo ricibi Viktoria Plzen den e di tres fecha di Grupo G di e Champions League dia 23 di October proximo den e stadion Santiago Bernabeu.

"Mi no mester papia di e otro clubnan, pero tur hende sa mi storia cu Real Madrid. No ta e momento adecuado sabiendo cu e partido cu nos lo bay tin mañan. No ta corespondemi papia di e crisis di otronan." Cu e palabranan aki, Ronaldo a contesta oranan mas despues den e sala di prensa ora cu a puntr'e riba e declaracionnan di Isco.

Central Coast Mariners di e liga Australiano ta ofrece contracto como profesional na Usain Bolt



Central Coast Mariners di e liga Australiano di futbol a informa diamars cu a ofrec'e un contracto profesional na e campeon olimpico di velocidad Usain Bolt.

E Jamaikino di 32 aña, tabata di prueba den e ekipo den su intento di converti den futbolista profesional tras di a haci historia den atletismo.

"E club por confirma cu el'a ofrece un contracto profesional na Usain Bolt y cu e negociacionnan ta sigui p'adilanti," Central Coast Mariners a bisa den un comunicado a bisa.

The Sunset Grille ta deleita social media influencers vegano cu un experiencia gastronomico special





Palm Beach. - Vegan Aruba recientemente a asocia su mes cu WheninAruba.com y cu Aruba Tourism Authority pa organisa un 'Vegan Social Media Influencer Retreat' riba nos isla durante e Eat Local Month.

E cena final di e grupo a tuma lugar diadomingo anochi na e restaurant di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, esta Sunset Grille, caminda cu e chef ehecutivo Matt Boland y su brigada culinario a crea un variedad di specialidadnan vegano innovativo y dushi na nan honor.

E anochi a cuminsa cu tres aperitivo di tapas diferente, caviar di boonchi riba un casca di batata dushi, paté vegano cu tomati seco cu walnuts riba andijvie Belga, cherry tomato pica, siboyo cora caramelisa y tijm fresco riba funchi cu specerij.

E aperitivonan comparti a wordo sigui pa sopi di pampuna vegano, saffron, cashupete, reduccion di rooibiet, micro-greens, dorna cu banana den un comchi di cadushi real.

E plato principal, un Napoleon Mediterraneo colorido di berdura, rooibiet tosta cu chuculati y balsamico, bok choy y sous di chimichurri, a wordo sigui pa un pasaboca exkisito di mousse di chuculati puro cu cherry.

E seis Social Media Influencer vegano cu a bishita nos isla tabata akinan pa contesta e pregunta si Aruba ta vegan friendly of no. E contesta tabata unanimamente decisivo, SI. E cena na Sunset Grille a culmina cu un bunita potret di e grupo.

Por tira un bista riba nan publicacionnan: Remy Park @veggiekins cu 9.4K siguidor, Marina Qutab @ecogoddess cu 22.4K siguidor, Brian Turner @brianturnerofficial cu 89.3K siguidor, Sammy Grimm @ sammy_grimm cu 16.2K siguidor, Chris Petrellese @consciouschris cu 84.8K siguidor, y Jasmine Briones @ Sweetsimplevegan cu 214K siguidor.

E biahe a wordo organisa pa Meredith Marin @ VeganAruba y Tina Bislick @wheninaruba @ hiltonaruba #hiltonaruba



Ta berdad cu cuminda pica ta yuda baha peso? Descubri esey!

Chile, promente picante, ginger, guindilla, aji, cayene, tabasco... Si bo gusta cuminda pica, sigur cu tur e alimentonan aki lo ta familiar pabo y hasta, bo ta disfruta di nan solamente cu wak nan.

Nos no por nenga. Nan ta stimulante y ta aporta na nos un sensacion placentera den libera un bon cantidad di endorfina den nos organismo.

Sin embargo, cuminda pica no ta di e gusto di tur hende. Ta hopi ta esnan cu no por cu nan y cu ademas, ta sufri di problemanan di stoma ora di come nan. Awo bon, ta posibel cu bo a scucha den mas cu un ocasion cu "cuminda pica ta bon pa baha peso."

Kico tin di berdad di e afirmacion aki? Pica ta adecuado pa perde peso? Nos lo splicabo den e siguiente articulo.

1. E relacion entre cuminda pica y e perdida di peso

Na prome luga, nos mester sa hopi bon cu no tur hende ta asimila pica di e mesun manera. Esaki ta algo cu bo mester comproba pa bo mes pa regula of hasta evita su consumo, ya cu, si bo tin un stoma sensibel of ta sufri di algun problema den bo tripanan, cuminda pica por bira hasta peligroso, ademas di ta doloroso.

No obstante, por bis cu cuminda pica sa ta adecuado pa perde peso, semper y cuando nos haci'e di modo adecua, es decir, pica mester wordo consumi semper cu moderacion y siguiendo un dieta balansa y abao den vet.

Esaki ta e rrasonnan pa cual come pica ta adecuado pa perde peso:

- Tur e alimentonan picante, manera nos a menciona anteriormente of tambe ginger, ta contene capsaicina, un tipo di resina cu ta actua como un excelente principio activo pa acelera e metabolismo.
- Loke ta haci ta stimula e receptor celebral cu ta controla e temperatura di e curpa y asina, ta obliga e organismo consumi mas energia, miho bisa, consumi e reservanan di vet acumula den e tehidonan adiposo.
- Cuminda pica ta yuda nos tambe evita e retencion di likido.
- E ta duna nos e sensacion di saciedad.
- Segun nutricionistanan ta splica nos, cuminda pica ta adecuado pa inhibi e proliferacion di celnan vet inmadura, evitando pa nan yega na converti den adulto y den e tipo di vet mas resistente cu ta origina obesidad.

2. E beneficionan general di cuminda pica

Manera cu nos a indica prome, cuminda pica lo ta beneficioso semper y cuando nos come cu moderacion. Si nos custuma na consumi cada dia, nos por sufri iritacion, agrava e estado di nos ambijnan, si nos tin, y hasta yega na padece hiperacides di stoma. Asina ta, haci'e semper cu ekilibrio.

Aclara e importante aspecto aki, ta interesante sa cu e cuminda pica, ademas di ta adecuado pa perde peso, tambe por yuda nos den e aspectonan aki.

Ta mehora circulacion

Capsaicina, ademas di acelera nos metabolismo y evita e acumulacion di vet, ta hopi adecua pa reduci e inflamacion di e arterianan y mehora asina e circulacion di sanger.

Loke ta pasa ta, door di come e infusion di ginger of e aros drecha cu chile, e temperatura di e curpa ta eleva y cun'e ta aumenta e fluho di sanger, optimalisando nos salud caridaco.



Tampoco nos no por lubida cu cuminda pica ta rico den vitamina A y C, hopi beneficioso pa fortalece nos adernan y combati e peligroso arteriosclerosis.

Cuminda pica ta bon pa proteha nos di cancer

Segun estudionan, capsaicina presente den alimentonan picante, ta yuda nos na reduci e crecemento di e celnan canceroso. Esaki no ta bay evita en absoluto cu den algun momento nos por padece algun tipo di tumor, tin cu lag'e claro, pero si ta reduci e incidencia y probabilidadnan cu esaki por sosode. Ta interesante pa tene na cuenta pa introduci cu moderacion algun plato pica den nos dieta.

Cuminda pica ta bon pa evita verkoud y cura griep

Bo tabata sa? Alimentonan pica manera cayene peppe, aji, ginger of e promentenan pica ta wordo usa desde antiguedad pa reduci e congestion nasal, sinusitis, y hasta pa combati asma.

Tampoco nos mester lubida cu door di come pica, nos celebro ta segrega endorfina cu cual, ta mehora e animo, ta yuda nos tambe na sinti un poco miho den e procesonan di convalecencia.

3. E miho alimentonan pica pa adelgasa

Yegando na e punto aki, sigur lo bo mester ta puntrando ki tipo di alimento picante lo bo mester inclui den bo dieta pa perde peso. Tuma nota di esunnan mas saludabel:

- Chile of guindillas: Ta esunnan cu mas ta contene capsaicina y consecuentemente, esunnan pa picante.
- Ginger: Ideal si despues di e cuminda central di dia, bo ta prepara un bon infusion.
- Comino: e ta pica mucho menos, pero e ta hopi adecuado pa inclui den nos cuminda (por ehempel; den bo berduranan).
- Curry: un di e ingredientenan principal di curry ta turmeric, cu ta dun'e su colo geel caracteristico y cu ta contene cantidadnan chikito di capsaicina hopi adecua pa inclui cada dia den nos dieta, sin sinti e consecuencianan di cuminda "hopi picante."
- Cayene Pepper: Tambe yama promente cora, ta hopi medicinal y sa wordo comercialisa tanto den grano como den polvo, pa cual nos por controla miho e cantidadnan y incluinan asina cu moderacion den nos cuminda.



Maltrato di pareha

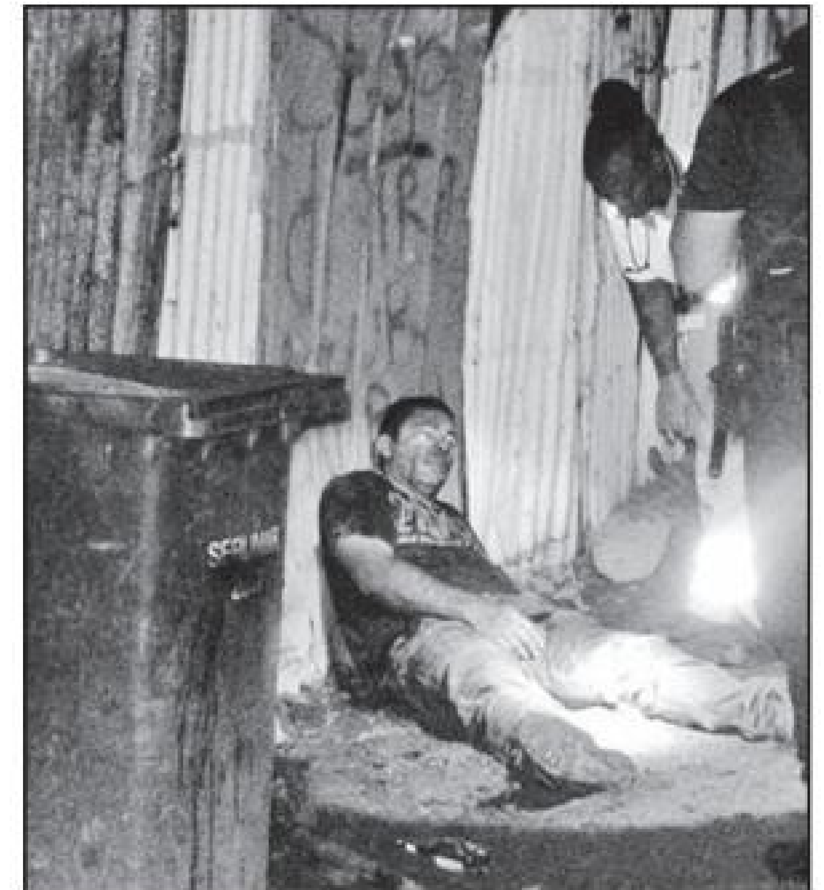




Na Kadushi Largo:
Problema di pareha a termina cu dama herida y homber deteni

Diadomingo a drenta informe di un caso di maltrato na Kadushi Largo. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu e homber a maltrata su pareha. Mesora a detene e homber. E dama cu a ser herida a ser atendi pa personal di ambulance cu a presenta na e sitio.

Ambulance a transporta homber seriamente herida despues di un pelea



Diadomingo madruga a drenta informe cu tin un pelea formal y cu arma andando banda di Club Euphoria na Madiki. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan no a encontra e pelea pero si a topa cu un persona sangrando profusamente despues di un maltrato serio. E tabatabenta abao tras di un transformatorhuis. Nan no por a logra saca afor cu kico a maltrat'e. Polis a pidi presencia di ambulance cu urgencia y a cuminsa investiga. Locual polis a logra haya ta indica cu un Nissan March color beige a bay direccion zuid cu e sospechosonan principal den e caso di maltrato aki. Otro patruyanan a bay rondea den e vecindario pero no a logra topa cu e vehiculo aki. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima cu a ricibi un of mas hinca. Ambulance a transporta e herido cu urgencia pa hospital. No mucho leu di e victima a nota un shovel pero no por a saca afor si esaki tambe a ser usa pa e maltrato. E patruya a cera e area y pidi presencia di recherche como tambe e investigadornan tecnico y forensico pa sigui cu e investigacion.

Bonaire , 22 oktober 2018

Karta habri di sosten I solidaridat na lidernan di Sint Eustatius pa nan akto heroiko di entama kaso kontra Estado Hulandes

Nos Ke Boneiru Bek I na nomber di un gran parti di pueblo di Boneiru ta ekstende sosten I solidaridat na e pueblo di Sint Eustatius I na e lidernan politiko formando koalishon, na Sr Clyde van der Putten, Sr. Ruben Merkman, Sra Richeline Leerdam I e deputadonan Sr Derrick Simmons I Sr Charles Woodley pa nan akto di balentia pa entama un kaso den korte kontra Estado Hulandes.

Nos ta rekonose boso komo nos heruenan Antiano ku Hulanda ni nan kolaboradornan lokal no por a intimida ni korumpi ni kumpra, pasobra boso a sa di para pa prinsipio I derecho di boso pueblo te final. Dor di boso integridat I determinashon pa lucha pa hustisia I derecho di boso pueblo, Hulanda a kai bek te na su fundeshi kolonial, a pone luz di nobo riba Hulanda su pasado oskuro bon skondi. Hulanda a mustra mundu su berdadero kara dor di a komete un golpi di estado dor di a deroka e gobiernu legitimo demokratiko Statiano ku tabata luchando pa nan derecho di outodeterminashon I pa rekobra nan outonomia o propio-gobernashon bek.

Nos komo suidadanonan Boneriano, boso rumanan Antiano ta despensa, ku nos no tin lidernan politikonan integro I ku kohon manera boso ya ku kasi tur ku ta na poder ta karese e balentia I por wordu konsidera komo traidor di nan mes rumanan Antiano. Nan no tin e kurashi I dignidat humano di para na banda di boso, nos mes rumanan, pero ta skonde I skohe pa silensio, ku ta hasi nan kumplise ku maldat, kumplise ku e kolonisado Hulandes su krimen kontra boso pueblo I kontra humanidat.

Ta hopi notabel kon Hulanda a orkestra e divishon di e pueblo Antiano I konsekuentemente lidernan nan nivel Antiano no ta tumando posisihon o skohe banda di nos mes rumanan kontra di e kolonisado opresor Hulandes. Pero lo kontrali ta e kaso i den e kuadro aki ku netamente un politiko na nivel Antiano, ex-prome-minister Antiano, Sra Suzy Camelia-Romer , I ku a sali den media ku un reakshon riba e kaso di Statia kontra Estado Hulandes. Ku e ta parse no ta di akuerdo kon e manera ku Hulanda a tuma e gobiernu di Statia over pero e kaso den korte si e ta kere ku huridikamente e puntonan no ta korekto I Statia no lo logra. Ta parse ku Hulanda a manda Sra Romer komo un aliado di Hulanda, komo Ridder in de Orde van Nassau, pa kuminsa propaganda Hulanda su posishon huridiko? Sra Romer su reakshon ta mustra su kara komo kolaborado kolonial?, si no e la defende e pueblo di Statia for di februari ora ku Hulanda a hala demokrasia i e gobiernu legitimo un banda I a invadi Statia ku poder polisial I militar?. Ta dikon no por a splika otro ruman Antiano, Sr Franco pa no yuda e kriminalnan kolonisado Hulandes I no traishona su mes rumanan Antiano? A skohe pa no hasi esey I awor si ke yuda influensia opinion publiko riba e kaso den korte? i ta skohe banda di e opresor I pa kontinuashon di kolonialismo? Esaki ta un reflekshon I ripitishon di nos historia kolonial, kaminda Hulanda ta duna posishon I previlegio I kondekora nos mes hendenan pa soru pa juda dividi I tene nos dividi I bringando otro.

E kaso aki ta di un pueblo humilde I indefenso ku derecho demokratiko I di outodeterminashon kontra e kolonisado di mas kruel di mundu ku ta Hulanda, ta e kaso di demokrasia I pueblo versus di kolonialismo.

Nos ta sumamente orguyoso di ta forma parti di historia, e epoka kaminda a lanta I sali un grupo di lidernan na Statia, hendenan simpel, ku no ta korupto I ku no ta kolaborador di Hulanda I no ta traidor di nan mes pueblo I ta despuesto pa lucha pa derecho I dignidat di nan pueblo I ku ta ehempel pa lidernan nobo den henter Antias pa kontinua e lucha pa kaba ku kolonialismo.

James Finies, Nos Ke Boneiru Bek

Pastry chef Helen Thiel a deleita huespednan di e hotel (Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino) Durante les di cushina den wellness week



Palm Beach: e wellness week di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu a tuma lugar na september a wordo dedica na e importancia di biba bon, cu concientisacion den tur aspecto, desde ehercicio, tratamentonan di beyesa te cu un estilo di bida saludabel, nutricion ekilibra y estado mental trankilo.
Un di e aspectonan cu mas a destaca e siman ey tabata e lesnan di cushina cu chef ehecutivo Matt Boland caminda e la presenta su specialidadnan saludabel na e invitadonan cu a asisti na e sesionnan.
Tur a ricibi caarchinan cu receta cu instruccion facil pa sigui pa cumindanan saludabel pa prepara na cas, a la estilo di exhibicion.
Un atardi, e rol di instructor di cushina a wordo tuma over pa pastry chef Helen Thiel, kende a traha algun muffin di double chocolate y zucchini delicioso hunto cu e huespednan di e hotel. E invitadonan a keda sorprendi di dushi cu nan tabata smaak y con facil e ta pa traha.
Helen a yega recientemente na e ekipo culinario di e hotel. Naci na Aruba, Helen a gradua na Florida International University, Miami, FL cu Bachelors Degree of Science den Hospitality Management. Sinembargo esey no ta tabata suficiente pe y e la bai sigui The International Culinary Center na New York pa un otro titulo.
Funda como e French Culinary Institute, Helen a obtene su diploma den The Art of International Bread Baking, despues di a completa e estudio intensivo y 240 ora di practica den pan artesanal di Francia, Alemania, Europa Central, Italia y otro paisnan.
E la regresa Aruba y a yuda e negoshi di famia pa un tempo, Arepados Bar Café Aruba, como Manager di e cushina y Sous Chef, prome cu Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a acerc'e pa join e brigada culinario. Chef Matt Boland a informa cu e ta un adicion valioso na su ekipo y cu e ta prepara pan artesanal pa tur e restaurantnan di e hotel desde e dia cu e la wordo contrata.
Encantadora y extrovertida, Helen ta contento di por comparti su conocimento cu e huespednan na cada oportunidad, y e huespednan ta parce di ta ansioso pa siña ora e ta den cercania ya cu e ta papia ingles, spaño, papiamento cu fluidez y un tiki hulandes, y ta hopi habil cu chuculati!

Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba y fundación, ta termina su aña exitoso 2018 cu dos workshop fantastico

Uno di Moda y uno di Diseño, pa e artistanan internacional Agatha Mickiewicz, Moda y Kristina Czika, Design!

Heroënan den Moda:
Workshop di Moda pa e maestra artista Agatha Mikiewicz di Polonia. Dialuna 12 di November pa 7 di December 2018

Bo ta gusta moda of bo tin un ambicion di bira diseñador di moda? Wel ata bo oportunidad! Inscribi bo mes awor na Ateliers '89 pa e workshop aki titula "Heroënan den Moda".

Durante e tayer bo lo ta diseñando e trahe di bo heroë personal, cual pa cada persona lo significa algo diferente mirando cu cada persona tin su individualidad y cada heroë tin su identidad. Pa diseña e trahe di bo heroë bo lo siña con pa traduci identidad den moda por medio di usa color, ahuste di paña y escogencia di material. Despues di enfoca riba dibuhamento di patron y siña con pa adecuadamente representa proporcionnan di curpa humano, e trabao cu e tela y machine di cose ta cuminsa.

Finalmente bo lo siña con pa termina e imagen fabuloso por medio di usa acesorionan y make-up. Apart di usa e machine di cose nos ta busca otro maneranan di arma e prenda. Den e cuater simannan nos lo traha conhuntamente riba un coleccion grandi, culminando den un show profesional. Si bo tin un machine di cose of bo por fia un, trece na e tayer. Tur hende ta bon bini na e workshop cu of sin experiencia di diseño. Cada persona lo haya asistencia y evaluacion di acuerdo cu nan propio nivel. Sinembargo, un compromiso y involvimento completo ta wordo spera di bo.

Diseñador Agata Mickiewicz ta naci na Polonia, cu experiencia di trabao y estudio na diferente pais rond mundo. El' a studia moda na Wroclaw (Polonia), na Academy of Fine Arts Antwerp (Belgica) y na Gerrit Rietveld Academy na Amsterdam (Hulanda). El'a traha pa entre otro, studionan di diseño di Iris van Herpen, Victor and Rolf, Rick Owens y Gosia Baczynska. Na Polonia el' a traha como diseãdor di trahe pa varios serie di television y el' a duna les na e Fundacion Atelier na Warsaw. Recientemente el'a biba na Reijkjavik (Islandia) y pronto lo ta basa na Berlin (Alemania).

Workshop Design
Workshop: Traha Instrumento Musical cu Krisztina Czika na Ateliers '89. 12 November - 7 December 2018

Bo ta cordialmente invita pa participa den e tayer fantastico aki pa traha instrumento musical. Duna pa diseñador Krisztina Czika. E artista visual y diseñador di Hungria ta trahando riba proyectonan cu papel recicla.

Den su trabao el' a descubri cu e material aki tin hopi bon acustica cual ta bon pa traha cahanan di zonido. Krisztina ta biniendo Aruba y kier comparti y investiga e informacion aki cu bo. Su plan ta pa construi un mashin cu por recicla papel y traha instrumentonan musical cu e material aki.

Hopi corant cu na Aruba ta imprimi diariamente ta genera hoi sushi cual ta un problema riba nos isla. Bo tambe ta preocupa pa nos medio ambiente y interesa den e rezo creativo di material? E ora ey e workshop aki ta pa bo! Bo ta bon bini te hasta sin experiencia cu muziek. Cu tur e instrumentonan nos lo por duna un concierto expresivo pa conclui e tayer. Pa participa preferibel manda un e-mail na elvis@ateliers89.com o yama su director na telefonan 5885776 o 5654613. E workshopnan aki ta pa un luna y ta Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30 na Ateleirs '89. Cu ta situa na Dominicanessenstr. 34 net schuin tegenover di Maria College na playa. Edad ta 12 aña pariba. Inscribi na tempo ya cu cuponan ta limita.







SERVICIO Y COMPRA

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Number di Lotto

SOLO Di Pueblo — Lotto — Cambiando bida...

Lotto Merdia Oktober 23	Lotto Anochi Oktober 23
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 2369	Sorteo # 2125
9644	0596
4363	1110
8449	0955
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2369	Sorteo # 2125
1350	5053
1OFF	1OFF
Sorteo # 425	Sorteo # 181
0262	9850
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2369	Sorteo # 2125
0307	5276
Cancer	Libra
Lotto di Dia — Oktober 23: 02 05 11 15 20	Lotto 5 — Oktober 20: 06 17 21 25 33 12 G

DIARIO
Oktober 23
1. 8823
2. 2695
3. 9730

SUPER 4
7512

CURACAO
Oktober 23
1. 4201
2. 6261
3. 7525

Flamingo
Oktober 23
1. 7602
2. 3059
3. 5815

Mini Mega — Oktober 23: 16 22 26 29 03

Flex Team a participa den 63 control den prome siman di Oktober

FlexTeam hunto cu demas autoridad hudicial a sigui cu nan control rond di e isla. Manera ta conoci, ora cu tin aglomeracion di grupo manera banda di Manuelitos, Hotel Bacarat (cu ta cera), casnan di pueblo na Noord, Madiki, Seroe Patrishi, ta atende nan cu man fuerte.

Localidadnan manera Lekker, De Olde Molen y Cas Casuela ta wordo controla y percura cu nan ta cumpli cu horario di ciere y pa e hendenan bay for di e sitio mas rapido posibel. Control ta wordo teni tambe na beach, Eagle Beach, ya cu mester corda cu no ta permiti musica duro den publico despues di 11'or di anochi. Personanan cu ta para bebe alcohol riba parkeerplaats di The Village ta wordo atendi y movi for di e sitio y esnan cu ta sospechoso ta wordo controla.

Ristramento preventivo 13 y 14 di Oktober pa autoridad policial

Hunto cu personal di D1 en D2 y personal di Guarda Nos Costa e unidad di FlexTeam a participa den ristramento preventivo. Diferente persona a wordo controla pero no a haya nada particular. Unidadnan di patruyahe a rondona diferente localidad p'asina personal di Guarda Nos Costa por tene nan controlnan. Diferente stranhero cu ta kedando ilegal a wordo deteni y transporta pa sede di GNC. Durante e accion di ristramento preventivo den Avenida Alo tromp, un Kia Picanto shinishi a wordo para pa control. E chauffeur tabata tin un rijbewijs Venezolano valido. E ocupante no por a mustra ningun identificacion. El' a wordo hiba warda pa mas investigacion. I.P., naci na Venezuela na 1986, a bisa cu e tin 8 permiso y no ta corda ki tempo el'a bini Aruba. Pero despues a resulta cu e ta ilegal riba e isla. A tene spot - check riba diferente auto unda cu cantidadnan chikito di marihuana, sakito cu cocaina, piedra di cocaina, sker, cuchiu, grinder a wordo haya y confisca.

Den e periodo di prome pa 7 di Oktober a realiza 63 control. Siman pasa tabata tin un detencion cu nan a realiza pa violacion di ley di LTU.

Inundacion ta distrui un muraya di e epoca musulman cu a sobrevivi ocho siglo

Un muraya di e BañonanArabe di e municipio di Ronda, na Andalucia (zuid di Spaña), a cay den otro despues di inundacionnan cu a afecta e zona, debi na awasero fuerte, e ayuntamiento di e municipio aki a informa.

E bañonan Arabe, recinto termal di e epoca Musulman cu ta data for di siglonan XIII - XIV despues di cristo, a wordo afecta door di e desbordamento di riu Guadalevin.

Un video publica pa e ayuntamento di Ronda, riba Twitter, ta mustra con parti di un di e murayanan ta cay di e luga turistico y algun di e matanan bieu y gigante, planta den e decada di 1940, cu tabata na e luga.

Autoridadnan local a informa cu un ekipo di Gobierno a bishita e luga, "pa wak na prome bista e dañonan na e monumento aki."

"Desde e delegacion di Turismo ta garantisa cu e luga aki lo bolbe recupera un biaha comproba cu e dañonan no ta asina grave manera cu por a spera," un nota di e ayuntamento a bisa.

E municipio a informa cu e awasero di diadomingo a laga "mas di 220 liter pa meter cuadra den "apenas algun ora."

Ademas di e Bañonan Arabe, tabata tin "numeroso dañonan material," manera cortamento



di camndanan rural y vianan di comunicacion di e ciudad, mescos cu inundacion den numeroso edificionan.

Segun autoridadnan municipal, solamente diadomingo e cuerponan di siguridad a atende "mas di setenta incidencia" relaciona cu e mal tempo, entre nan, rescate di "cuater persona cu a keda atrapa den e zona di picadero di e Real Maestranza."

Casi 5 mil Centro Americano a drenta Mexico den e caravana di migrante



Cerca di 5 mil ciudadano di Honduras, El Salvador y Guatemala a drenta den teritorio di Mexico como parti di e caravana di migrante, e secretario Mexicano di Gobernacion, Alfonso navarrete Prida a informa, pa añadi cu autoridadnan di su pais no ta mira e personanan aki como criminal.

E minister a indica na e mesun momento, cu su pais a ricibi te na e momentonan aki 1028 solicitud di refugio di parti di e migrantenan aki, cu den nan mayoria tin pa obhetivo pa yega Merca.

Esey ta algo cu no lo bay sosode, segun Navarette Prida, "pasobra nan no lo por bay ingresa den e teritorionan aki sin pasa filtro cu nos," El Financiero ta cita.

"Hackernan" ta publica e "ehecucion" di Khashoggi na man di e prins Saudita

Riba e website di e forum internacional di Future Investment Initiative (FII) di Saudi Arabia, a wordo gehacked dialuna, debi na e asesinato di e periodista opositor Jamal Khashoggi den e Consulado General Saudita na Istanbul (Turkia), Newsweek a informa.

Riba e pagina principal di FII, yama "Davos di e desierto", e piratanan informatico a laga un imagen di e prins heredero Saudita, Mohamed bin Salman, sosteniendo un spada, hunto cu teroristanan di Estado islamico, mientras cu e periodista tabata di rudia.

"Pa e bon di e siguridad di muchanan na mundo, nos ta insisti tur pais pa impone sancionnan na e regimen Saudita," e mensahe laga pa e "hackernan" tabata bisa. "E regimen, alinea cu Merca, mester responsabilisa di su accionnan di barbar y inhumano, manera mata su propio ciudadano Jamal Khashoggi y miles di persona inocente na Yemen.

E regimen medieval Saudita ta un di e fuentenan di financiamento di terorismo," e nota ta sigui, cu posteriormente a wordo elimina.

E periodista, critico cu e regimen di Saudi Arabia, a disparce dia 2 di October, despues di a drenta e Consulado Saudita na Istambul. Inicialmente, autoridadnan saudita a afirma c ue reportero opositor a sali di e mision diplomatico poco despues di a drenta, pero siman pasa, nan a admiti cu Khashoggi a muri dentro di e sede consular como resultado di "un pelea."

Debi na e cso aki, hopi medio di comunicacion, lidernan empresarial y politico, incluyendo e secretario di Tesoro di Merca, Steven Mnuchin, a cancela nan plannan di participa na e conferncia di FII, cu lo cuminsa diamars, esta awe, na Riad.

Di su parti, e canciyer di Alemania, Angela Merkel, a cualifica e asesinato di Khashoggi como "un monstruosidad" y a priminiti di suspende e exportacionnan di armanan Aleman na Saudi Arabia, te ora cu e caso aki wordo resolvi.

Mientras cu e presidente di Merca, Donald Trump, a afirma di no ta satisfecho cu e splicacion di Riad riba e morto di e periodista Saudita: "Nos lo bay haya hopi mas den e proximo dos dianan aki," el a agrega.

Sudoku

		3		9	2			
4				3			1	
2	7							
	1		3					8
	5		1	6	7		3	
3					8		6	
							5	3
	3			8				9
			6	2		1		

Sopi di letranan

F	E	S	P	C	I	F	M	Q	M	V	X	F	Z
K	H	X	T	R	A	S	A	G	R	A	D	O	I
Y	O	N	U	R	B	I	N	A	F	O	L	E	C
G	O	W	O	X	D	Z	T	Q	C	Z	N	O	D
I	Q	L	A	U	F	V	E	O	D	I	G	A	V
F	A	L	A	N	X	L	L	D	G	N	Q	C	O
F	R	L	A	E	I	Z	Q	I	I	R	O	R	N
S	C	R	A	D	A	V	A	L	C	L	A	F	R
Z	B	H	I	V	I	U	L	C	O	E	O	G	B
K	J	F	R	V	E	L	C	I	T	C	B	S	J
E	R	V	O	M	R	R	O	O	S	N	Q	U	Q
T	T	L	T	M	Q	E	B	B	W	A	O	U	J
D	Z	H	U	G	F	E	H	O	A	C	S	C	O
Y	A	Z	A	F	R	A	N	T	H	L	E	I	P

ABOLIDA
ARGOT
AUTORÍA
AZAFRÁN
BREVAL
BRUNO
CANCEL
CELOFÁN
CLAUDIA

CLAVADA
FAROLA
HERVIR
MANTEL
REBOTE
SAGRADO
SILVINA
SOLIDEZ
VAGIDO

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 24 DI OCTOBER 2018

COMPILA:

DIAMARS 23 DI OCTOBER 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE BREVEMENTE HOPI NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO
TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:17 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:30 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST- NOORDOOST I OOST;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (40 TO 50 KM/HR, 22 TO 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD PERSISTENTE DEN ATMOSFERA REGIONAL LO PONE

TEMPORALMENTE HOPI NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE DEN

ORANAN DI MARDUGA I MAINTA ESAKI POR PONE UN AWACERO LOCAL DESAROYA.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 2 TE LOCALMENTE

5 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 2 MM; LOCALMENTE ESAKI

POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 29 / MIN 25 / 3.6

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:

LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION NOORDOOST TE OOST;
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/25

Dianan 26 y 27 di Oktober proximo:

Experiencia e sabornan, e 'picardia' y e musica di New Orleans den 'Beads & Bourbon' pop-up



Renaissance Aruba su proximo 'pop-up' restaurant lo hiba bo riba un viahe culinario pa un ciudad cu ta ofrece un bida nocturno vibrante, musica cu lo laga bo 'swing' y un accento culinario picante cu ta refleha historia di e ciudad, New Orleans! Conoci pa e fusion di cultura Frances, Africano y Mericano, e New Orleans 'pop-up' 'Beads & Bourbon' sigur lo ta na smaak di tur cu ta busca un parentesis culinario. New Orleans ta vivído y ta personifica su espirito festivo di Mardi Gras, y su fiestanan den caya. Dianan 26 y 27 di Oktober proximo Renaissance Aruba lo ofrece ademas di un viahe culinario, un experencia completo incluyendo musica di Down Town Dixie Society di Hulanda!

Specialmente pa 'Beads & Bourbon' Renaissance Aruba lo tin Chef Mc Carthy di bishita. Chef Mc Carthy a traha na diferente ciudad na Merca incluyendo, Las Vegas, New York, Pittsburgh, New Orleans y otro partinan di Louisiana. Chef Mc Carthy ta splica di ta masha entusiasma cu su viahe pa Aruba, "Nunca mi a yega di bishita Aruba. Lo mi kier cera conoci cu e isla, su cultura y principalmente su cuminda. Dimi parti, tur esnan cu bishita e New Orleans 'pop-up' por spera, platonan intenso, sabornan autentico y 'creole'. "Let the good times roll!"

'Beads & Bourbon' lo ta habri pa lunch y dinner – for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi na unda antes tabata Side Bar na Renaissance Marketplace. Disfruta di un dushi Seafood Gumbo, Pulled Pork and Grits, Fried Oyster and Spinach Salad y Smoked Pork Belly Molases Glaze como aperitivo. Den seccion di plato principal por spera Chicken and Andouille Cassoulet, Grouper Lump Crab Cakes cu Sweet Corn y Pickled Okra, Seafood Jambalaya, y e Bourbon Glazed Baby Back Ribs cu no por keda afor. Dessert? Purba e Creole Bread Pudding, Beignets, Pecan Pie a la Mode y Banana Foster.

Preparabo pa experencia e locura di Bourbon Street cu musica di Down Town Dixie Society, e ambiente sin igual di Canal Sreet y tur e sabornan di Royal Street. Pa mas informacion por yama e Renaissance Navigator na 523.6115 of bishita Facebook/RenaissanceAruba/events pa e menu di 'Beads & Bourbon' – New Orleans Pop Up.

"Cerca Dios mi ta sigur, E ta amor y fieldad". "Alsa bo, mi Dios, te riba cielo, laga tera ta yen di bo Gloria".

A bay drumi inesperadamente den braza di Señor, nos Mama, Ruman, Wela, Bisawela y Tatarawela stimá:



Sra. Viuda Agapita Maduro-Franken

Mihor conocí como Chibin, Tanta Pin y Oma
7 Oktober 1929 - 22 Oktober 2018

Na nomber di su yiunan: Sra. Viuda Mirtha Maduro-Franken y fam
Jessica Franken y fam
Karel Maduro, esposa Karina y fam
Daisy Maduro y fam

Rumannan: Anita Giel-Franken y fam
+ Rosa Franken y fam
+ Brigida Gomez-Franken y fam
+ Seferina Semeleer-Franken y fam
Albertina Franken y fam
+ Pedro Franken y fam
Gregorio Franken, esposa Filomena Franken y fam

Nietonan: Raymond Maduro y fam,
Revelino Maduro y fam,
Rudolfo Maduro y fam, Rebecca Maduro y fam
Angel Flanegin Jr. y fam, Jereld John Flanegin
Kathy Mahadeo-Maduro y fam,Kevin Maduro
Endrich Lugo, Jordy Lugo y Nicole Lugo

Bisanietonan: Karolyne, Raychell
Revan, Javen y Xaven
D'von y Djeon
Jairee, Jairienne y Jairylaine
Dean y Josie
Brendan y Faith

Tataranieta: Kayra

Su Swa y Cuñanan, Primo y Primanan, sobrino y sobrinanan, su ayudante Ana Rondon y su bon bisiñanan Rica y Dientjie.

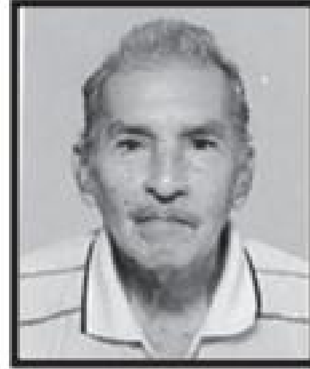
Demas famianan: Franken, Maduro, Flanegin, Campbell, Mahadeo, Lugo, Tromp, Bruin, Oduber, Serrano Colon, Webb, Giel, De Cuba, Gomez, Semeleer, Quant, Britten, Faro, Figaroa, Wolff, Rosel, Peña, Dirksz y Carolina.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos mas sincero disculpa.
Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 27 Oktober 2018 pa 4'or di atardi na Misa Immaculada Concepción na Santa Cruz y despues pa Santana Catholico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos difunto stimá lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Diabierne 26 Oktober 2018 di 7pm-9pm.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

GRADICIMENTO / INVITACION

For di profundo di nos curazon nos kier a gradici famia, amigonan, conocirnan y tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima.



Aleandro Geerman
Mihor conoci como "Ale"
*03 Mei 1929 - +19 Oktober 2018

Gradicimento na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe via whatsapp y facebook y yamadanan di telefoon.
Na memoria di nos defunto stima, lo tin 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion:
Diabierna, 26 di Oktober, 7:00 pm
Diadomingo, 28 di Oktober, 9:00 am
Diamars, 30 di Oktober, 7:00 pm
Despues di e ultimo misa, lo tin un rosario na cas.

GRADICIMENTO

Den nomber di e yiunan, rumannan, nietonan, bisanietonan y demas famia nos kier gradici tur esnan cu a compaña nos den durante di e enfermedad y fayecimento di nos tan stima:



Sra. Teonila "Mama Nila" I. de Cuba
- Gomez (q.e.p.d.)
Nos gradicimento di curazon ta bay pa:
sra. Adriana Almarsa-Acacio, sra. Lillian Prince y WKF, zuster Harly, sr. Theo Zievinger, Benu Pharmacy Kibrahacha en especial receptuur y apotheker sra. Gillian de Cuba, Benu Pharmacy Trupial en especial receptuur y apotheker sra. Shantelle de Cuba y demas asistente: sra. Jennifer Kelly, sr. Reginald Winklaar, dr. Cayama y su asistentenan, dr. Vallejo, personal di WGK, zuster Hasel di wondbehandeling, nursenan di piso 3 di H.O.H., personal di Ambulance, sr. Louis Luna, Iron Order MC Aruba, Curaçao y Bonaire Chapter, Volunteer Motor Unit, Pastoor Szpila, personal di Martijn Trading, Koor De Trupialen, Coro Sta. Anna di Noord, sr. Etty Toppenberg, sr. Maurits y sra. Ondeida Dijkhoff di Nei's Truck, sr. Cedric Werleman di Bright Bakery, sr. Hesus, sra. Raquel Croes y Pastoor Santiago Tomasik di parokia di Noord, dr. Texeir, Memita Gomez, sra. Otilia, sra. Eda y sra Sixsta, Tio Delwin, Tia Iraida, Tia Iris, sra. Carmen y Bito Herrera, sra. Diet Booi, Obispo Luis A. Secco.
Na tur esnan cu a pasa bishita, pone anuncio, manda krans, whats-app, yama, manda mail of mensahe via facebook tambe, MASHA DANKI di CURAZON pa e atencion. Boso sosten tabata di gran apoyo y consuelo pa nos den e momentonan dificil.
Por ultimo nos kier gradici tambe e personal di Aurora Funeral Home pa e excelente servicio.
Di parti di henter famia di nos difunto tan stima, sra. Teonila "Mama Nila" I. de Cuba-Gomez.

TRAINING TAAL&REKENEN WORKSHOP:

"BEGRIJPEND LEZEN & TOETSTRAINING"

(pa: alumno di 6de klas di school basico) Fecha workshop:oct 20,26,27;nov 2,3,9
Ora: 3:00-6:00 pm (oct. 26;nov 2,9) : 1:00-4:00 pm (oct.20,27;nov. 3)
Lugar: Club Don Bosco

Informacion: 5622119/ 5949771/ 5859774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

Invitacion pa Misa di Sanacion na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

E siguiente Misa di Sanacion na Parokia "Inmaculada Concepcion" lo tuma lugar diahuebs awor, dia 25 di Oktober pa 7:00 di anochi. Pader Jose Miguel ta encarga cu celebración di e Misa di Sanacion cu Exposicion di Santisimo y pa medio di esaki ta haci un invitacion na tur parokiano, tur esnan cu ta forma parti di gruponan di debocion y renovacion carismatico y fielnan di otro parokia pa asisti sin falta.

Palabra di Dios ta bisa: "Mi ta bisa boso, pidi y lo ta duna na boso; busca y boso lo haya; bati y lo habri pa boso. Pasobra ken cu pidi, ta ricibi y esun cu busca ta haya y pa esun cu bati lo habri". Bin y busca refugio, paz, consuelo, solucion, sanacion y bendicion serca Esun cu ta haci tur cos posibel, den nomber di Cristo Hesus. Masha danki y cu bendicion y paz di Señor sea semper cu boso.

Rosario Bibo diarazon 24 di Oktober na Alto Vista

Awe Diarazon 24 di Oktober, lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista. Pa 7' or y mey di anochi lo cuminsa resa e Rosario y na cual ocasion cada hende por presenta su intencionnan publicamente of den bo curazon.
E comision organizador ta invita mayornan y hobennan pa bin resa hunto no solamente pa pidi un fabor pero tambe pa gradici pa tur bondad. Pa nos casnan di famia, pa tur trahado, pa nos muchanan haya bon guia na cas y na school y pa Birgen di Alto Vista proteha nos isla.
Un invitacion cordial pa asisti na otro Rosario Bibo, diarazon 24 di Oktober na Kapel di Alto Vista.

Oracion di Dia

Rumannan un dia bendiciona y cu Dios drama Su bendicion abundantemente riba nos

Tur momento nos mester gradici Dios pa tur loke E ta regala cada un di nos. Pa Su gran amor cu E ta drama riba nos, pa Su infinito misericordia, pa nos famia, pa nos Iglesia y pa e tesoro di nos fe cu ta move nos pa biba cu Dios. Pero nos no mester lubida cu e talentonan cu Dios ta duna nos gratuitamente no ta pa nos use pa nos so pero pa nos por compartié cu nos prohimo pa nos por sigui edifica e Iglesia di Dios.
Nos no ta digno di ricibi tur e gracianan ey for di Dios pero nos mester asumi nos tarea y ser responsabel pa e gracia y talentonan cu Dios ta duna nos.
Hesus ta bisa nos cu mas nos a ricibi for di Dios mas E ta spera di nos y nos mester ta mas responsabel pa e donnan cu El 'a confia na nos. Lucas 12, 39-48

Oracion: Tata Dios danki pa tur e talentonan y donnan cu Bo a regala cada un di nos pa puro gracia. Yuda nos haci bon uso di nan pa nos por sigui edifica Bo Iglesia y pa nos por comparti tur cos cu nos prohimo pa medio di Cristo nos Señor. Amen





Aruba Quality Deals Vehicle & Nautical

Call today for a road test. 569 4343

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.



"Deal of the week
Suzuki Swift 2008
airco. standart.
Dos anja garantia riba motor."
Suzuki swift 2008 Std.
airco.kla pa keur.
Ta bende cu garantia riba motor 7500 fl
financing possible.
Attachments area



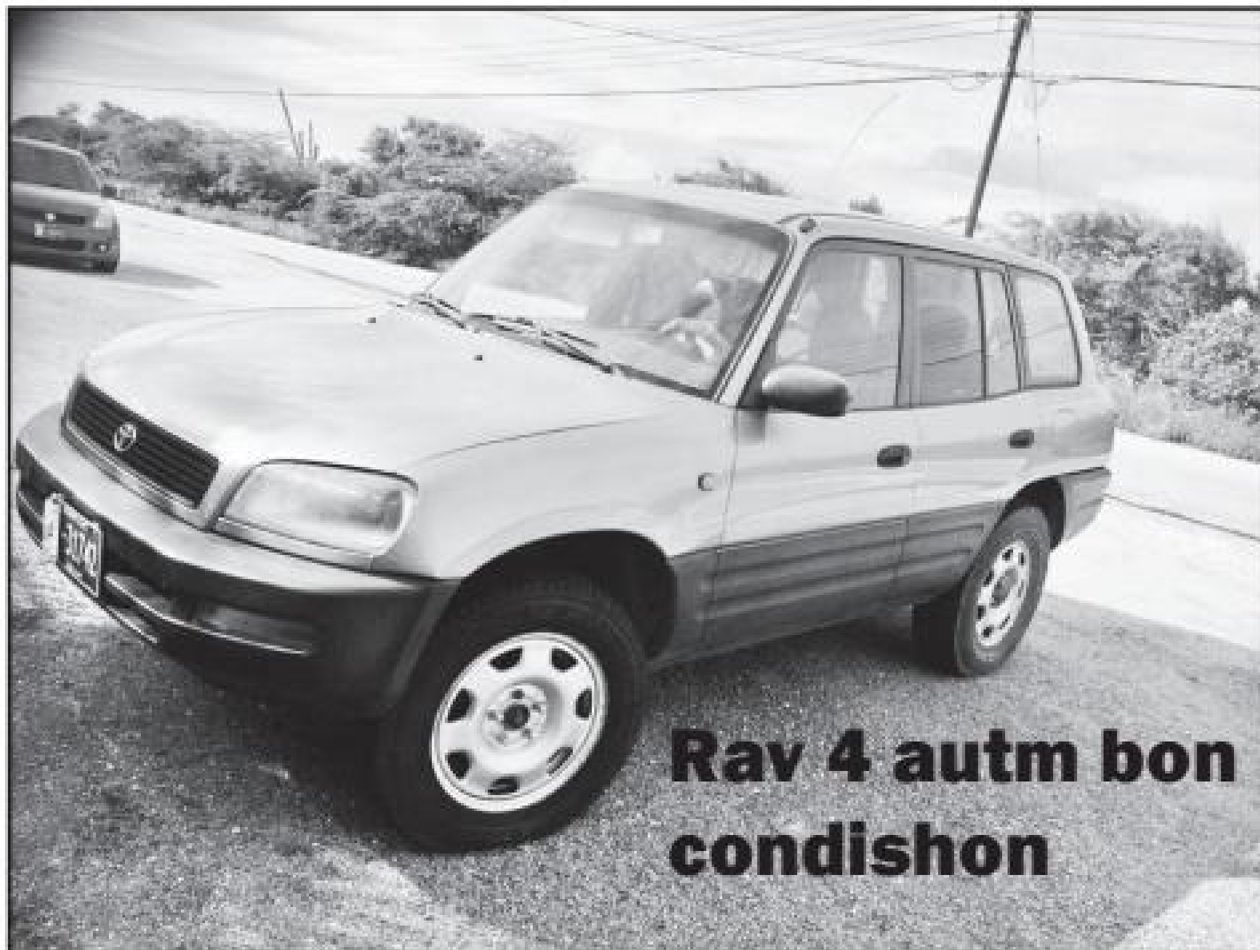
BMW 6X - 2016
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE.



Ford esco sport 2007 Airco std. 4500 fk.



Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.



Rav 4 autm bon condishon



Lexuz 2006 - Full equipped.
Call 5694343 - For road test.



Elantra 2012. Like new.
Good afordable price.



Corolla 2009
87 000 km
Good as new.



Scooter. 2018
3800 fl.



Christler caravan 4500 fl Riding clean clean.



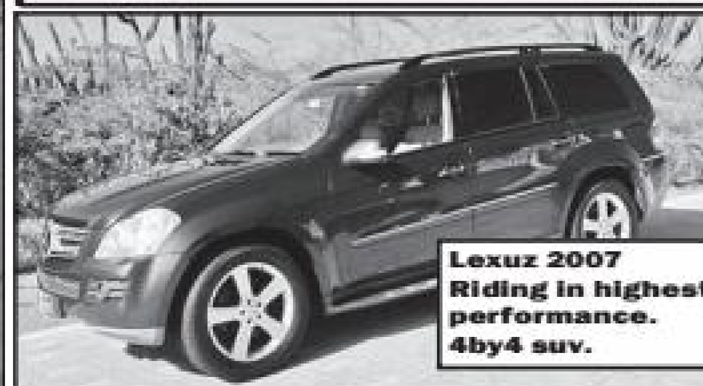
Honda Acoord 2014.
Really great condition.
Call 5694343 for road test.



Pick up hilux. Std diesel
Good condition.



Hyundai Accent 2013 Call 5694343
Low mileage . 12800 fl



Lexuz 2007
Riding in highest performance.
4by4 suv.



Ford escape 2013. 35000 fl



Aveo 2008.
5800 fl. Std. Good condition



Dodge Caliber 2008
70 000 km. 7800 fl